



## Финансовый форум вручил награды



Министр финансов А. Слактерис награждает руководителя Латгальского регионального учреждения СГД Ванду Гурковскую.

### Инесе Барановска

3 октября в Даугавпилсе состоялась региональная конференция Финансового форума, в которой участвовали министр финансов Атис Слактерис и генеральный директор СГД Дзинтарс Яканс.

Форум был посвящен 90-летию юбилею государства и финансовой системы. Мероприятие организовали Министерство финансов и Служба госдоходов в сотрудничестве с Латвийской конфедерацией работодателей (ЛКР).

На протяжении всего дня в Даугавпилсе проходила работа в группах по нескольким темам: работа СГД и таможи, возможности государственного бюджета, развитие региона и др.

В завершение форума ЛКР наградила нескольких специалистов СГД, проработавших в организации 15 лет, а для самых предпринимчивых и социально ответственных работодателей в Латвии подготовили приз

«Лучший работодатель», который в Латгальском регионе вручили локомотиворемонтному заводу.

В рабочей группе по таможенному кодексу и электронной системе, а также об упрощении таможенных процедур. Специалисты сообщили о борьбе с организованной преступностью — распространением контрабанды и подделок, потоком запретных предметов и изделий. Специалисты Минфина уже сейчас работают над усовершенствованием таможенного кодекса и созданием е-таможни.

(Окончание на 2-й стр.)



Участники форума: начальник СГД Д. Яканс, министр финансов А. Слактерис, председатель Даугавпилсской гордумы Р. Строче.

### Будет тепло и сухо

На этой неделе над странами Балтии образуется область высокого атмосферного давления, поэтому ожидается преимущественно сухая и теплая погода, сообщили в Латвийском агентстве окружающей среды, геологии и метеорологии.

В середине недели температура воздуха днем постепенно повысится до +12... +17 градусов, ночью — +4... +9 градусов. В прибрежных районах ночью теплее — около +10 градусов. В ясную погоду в восточных районах страны местами возможны заморозки — 0... -1 градуса. В отдельных районах по ночам возможен туман.

К концу недели с запада к Балтийскому морю приблизится область низкого давления и уже в пятницу, 10 октября, начиная с Курземе, снова пойдут дожди.



### ВОЗЬМИТЕ НА ЗАМЕТКУ!

### В календарь включены новые имена

Центр государственного языка дополнил официальный календарь новыми именами.

Теперь 22 февраля именины будут отмечать Адриана и Адрия, 22 октября — Айриса, 5 октября — Амелия, 18 января — Антоний,

7 июня — Арно, 30 декабря — Даниэл, 4 февраля — Доминик, 4 марта — Эния, 22 марта — Габриэл и Габриэла, 17 октября — Гайтис, 19 марта — Юзефа, 25 ноября — Катрина, 30 мая — Летиция, 10 июля — Оливер, 30 июля — Регнар, 25 января — Сигвардс, 14 ноября — Винцент.

### Вкладчикам вернут не более 20 тысяч евро

В случае финансового кризиса вкладчики погоревших банков смогут получить компенсацию в размере до 14 тысяч латов.

Об этом говорится в заявлении Комиссии по надзору за рынком финансов и капитала (ФКТК).

ФКТК обеспечивает накопление средств в Гарантийном фонде вкладов. Фонд создан с целью обеспечения выплат возмещения вкладчикам финансовых структур, не способных вернуть полученные от кли-

ентов вклады. Возмещения могут быть выданы при условии, что ФКТК аннулировала лицензию структуры, принявшей вклады, а суд объявил о ее ликвидации либо начале процедуры банкротства. Сумма предполагаемого возмещения может составить до 20 тыс. евро (14 тыс. латов) за все виды вкладов в одном банке.

### Стаи волков терроризируют крестьянские хозяйства

В минувшие выходные в Лимбажском районе вновь констатировано нападение волков на овец. В волости Стайцелес из отары в 50 голов волки загрызли семь.

Останки овец нашли пастухи, о чем сразу же проинформировали егерей и лесников.

В этом году волки частые гости и в Айнажи. Так, в ночь на 24 сентября жертвами волков там стали две овцы.

В этом году на территории Лимбажского района охотники застрелили уже шесть волков, предполагается, что отстрел этих животных продолжится в ближайшее время.



Каждый вторник в газете вы найдете

специальное игровое приложение

со сканвордами и анекдотами

## ЛАТГАЛЕС ЛАЙКС

+ СКАНВОРДЫ И АНЕКДОТЫ

## РЕКЛАМА

PIEKTDIENĀS

Лучшая реклама — ТОЛЬКО ПО ЧЕТВЕРГАМ!



Друг другу верность сохранив,  
Всю жизнь пройдите только рядом,  
Не зная горьких, злых обид  
И укоризненного взгляда.  
Пусть солнце светит вам всегда  
И дни безоблачными будут,  
Не расставайтесь никогда,  
Сердца пусть ваши крепко любят!

**Сердечно поздравляем  
с днем свадьбы  
Елену и Алексея**  
Коллеги "Латгалес Лайкс".

**НЕ ПРОХОДИТЕ МИМО!**

**В Даугавпилсе будут  
обсуждать влияние  
новой Игналинской АЭС**

Эгита-Терезе Йонане

8 октября в Даугавпилсском райсовете состоится общественное обсуждение оценки влияния на среду новой Игналинской атомной электростанции, которое проводит Министерство среды и институции Литвы.

Обсуждение начнется в 13.00 в большом зале, в нем примут участие активисты по охране среды и эксперты из Латвии и Литвы.

Нужно добавить, что 12 октября в Литве состоятся выборы парламента и народное голосование за продолжение работы прежней Игналинской АЭС,

хотя, согласно договору между ЕС и литовским правительством, этот объект нужно закрыть в 2009 году. На референдуме задается вопрос: согласны ли литовцы продлить работу Игналинской АЭС до технически безопасного срока, но не дольше постройки новой атомной станции?

**РАЗВИТИЕ РЕГИОНА**

**Финансовый форум вручил награды**

(Окончание.  
Начало на 1-й стр.)

Во время дискуссии предпринимателей ознакомили с мировыми тенденциями в работе таможенного контроля, а также с особой программой льгот для честных коммерсантов, которую Минфин разработал в сотрудничестве с СГД. В рамках этой программы предпринимателям предлагается упрощение таможенных процедур и налоговые льготы за честное соблюдение таможенных правил.

В рабочих группах изучали возможность госбюджета и давали ответы на вопрос, что сделано, чтобы развивать Латгальский регион.

Участники форума дискутировали об актуальных проблемах в налоговой политике. Министерство выдвинуло несколько предложений для стимулирования экономики с помощью налоговой политики, и считает, что самый эффективный вид стимулирования инвестиций в производственном секторе — еще на 5 лет продлить особый порядок амортизации



Приз "Лучший работодатель" вручает представителю локомотиворемонтного завода Наталье Петровой вице-президент Конфедерации работодателей Айва Вискна (слева).

основных средств для нового производственного технологического оборудования, применяя к стоимости основного средства в момент его приобретения коэффициент 1,5.

Эффективным способом для развития соблаженного капитала предприятия министерство считает возможность снизить облагаемый доход.

Во время дискуссии пред-

принимателей ознакомили с другими актуальными вопросами, связанными с подоходным налогом предприятий, подоходным налогом с жителей, налогом на добавленную стоимость и акцизным налогом.

Бизнесменам представили особую программу поддержки малых и средних предприятий для улучшения конкурентоспособности. Эту программу разрабо-

тал Минфин в сотрудничестве с «Hipotēku banka»: предпринимателям предлагаются ссуды на инвестиции и оборотные средства.

На форуме затронули и другие вопросы, в том числе введение евро: вначале обещали сделать это в январе 2008 года, а сейчас специалисты прогнозируют официальное введение евро только с 2012 года и то, если в стране будет порядок.

**В ДАУГАВПИЛСКОЙ ГОРДУМЕ**

**Подняли шумиху о шуме в городе**

Инесе Барановска

В четверг, 2 октября, в Даугавпилсской думе рассматривали полученную 23 сентября жалобу от жителей о шуме в ночное время. Письмо подписало более 50 жителей Нового строения из многоквартирных домов на ул. Добелес, Таутас и Пушкина. Свою жалобу они отправили в думу, в государственную и муниципальную полицию, а также в некоторые местные газеты.

Авторы письма жалуются на гостиницу «Dinaburga», где по выходным идет веселье с громкой музыкой и фейерверками, нарушающими ночной покой жителей. По их мнению, ни государственная, ни муниципальная полиция на жалобы не реагируют. Жители еще недовольны интенсивным движением машин по ул. Добелес ночью и часто срабатывающими сигнализациями. Они пишут, что по ночам по этой улице постоянно бродят пьяные люди, часто устраивают драки, бьют стекла, бросают бутылки, окурки, другой мусор. Авторы письма указывают, что в гостиничных номерах устраиваются оргии, слышны ругань, громкое пение и скандалы.

Поскольку жители хотели получить ответ через прессу, то на встречу при-

гласили как журналистов, администрацию гостиницы, полицейских, так и самих жалобщиков. Ни один из подписавших письмо на встречу не явился.

Зам. исполнительного директора думы Валерий Кононов сказал, что пригласительные жителям и администрации гостиницы разослали в понедельник. Руководитель ООО «Hotel Dinaburg» Ариадна Ильина сказала, что письма не получила, а о встрече в думе узнала из других источников.

Начальник участка №4 управления полиции Геннадий Ручканов удивлен появлению жалобы, поскольку до сих пор никто не обращался в полицию с претензиями к гостинице. В этом микрорайоне действительно часто бывают фейерверки, которые устраивают новобрачные, но

здесь располагаются и другие места развлечений.

О шуме, создаваемом машинами, никто толком ничего не мог сказать, поскольку улицы для того и предназначены, чтобы по ним ездили. Трамвай тоже грохочет, но из-за этого прервать его движение невозможно.

Зам. начальника полиции самоуправления Геннадий Каминский сказал, что этим летом в гостиницу «Dinaburga» поступило четыре вызова, составлен один административный протокол. Больше всего проблем возникает летом, когда жильцы оставляют на ночь окна открытыми, поэтому хорошо слышат звуки праздника жизни. Чтобы установить, не превышает ли громкая музыка дозволённые децибелы, нужно привлечь сертифицированных специалистов, что впоследствии и сделают. А вот пресечь салюты очень сложно, поскольку это «кратковременное» нарушение, которое длится пару минут. Приехав на место вызова, полицейские даже запаха дыма не почувствуют. Салюты устраивает не гостиница, а частные лица, по-



Вопросы рассмотрела администрация думы вместе с представителями государственной и муниципальной полиции.

этому гостиницу за это нельзя привлечь к ответственности.

В. Кононов напомнил, что устраивать фейерверки в городе можно только с разрешения городской думы и до 23.00. Он просил администрацию гостиницы в дальнейшем заключать с постояльцами соответствующие договоры, чтобы они на себя брали ответственность за соблюдение порядка.

Директор гостиницы А. Ильина сказала, что такая практика в гостинице уже имеется, и продемонстрировала бланк договора, который подписывают

организаторы торжеств и администрация гостиницы.

А. Ильина считает, что в создании шума гостиницу обвинили необоснованно, поскольку постоянные клиенты являются очень солидными людьми, они не устраивают беспорядки и не бьют по пьяни окна. Директор отметила, что по ул. Добелес ездят и клиенты других развлекательных учреждений. Она согласна, что вблизи гостиницы салюты действительно устраиваются, но обещала в дальнейшем этот вопрос особенно тщательно контролировать и предлагать молодоженам устраивать салют

после первого вальса, а не в полночь. В любом случае, этот праздничный момент новобрачным придется сначала согласовывать с самоуправлением.

В. Кононов сообщил, что в связи с этой жалобой заведено административное дело. Государственная и муниципальная полиция в будущем станет активнее контролировать ситуацию в данном районе, и в других местах развлечений. Городская дума обещала без предупреждения посетить гостиницу вместе с сертифицированными специалистами, которые замерят уровень шума.

<p><b>ЛАТГАЛЕС ЛАЙКС</b> ЛАТГАЛЬСКАЯ ГАЗЕТА</p> <p>Главный редактор Зигрида СОМЕ. Зам. гл. редактора Линда КИЛЕВИЦА.</p>	<p>Регистр. удостов. № 0930.</p> <p>Газета выходит по вторникам и пятницам с 23 мая 1992 года.</p>	<p>Тел. для справок - 654-22134 моб. тел. - 29454560 тел./факс - 654-23483</p>	<p><b>АВТООТВЕТЧИК</b> 654-23424</p>	<p>Подписка принимается в отделениях "LATVIJAS PASTS" и в редакции газеты</p>	<p>Издатель - SIA "LATGALES LAIKS"</p> <p>Регистрационный № 41503004556</p>
	<p>Тираж 9510</p> <p>Отпечатано в SIA "Latgales Druka", ул. Базницас, 28, Резекне, LV 4601. Офсетная печать.</p>	<p><b>ОТДЕЛ РЕКЛАМЫ - 654-23483</b></p> <p>e-mail: info@latgaleslaiks.lv e-mail: reklama@latgaleslaiks.lv http://www.latgaleslaiks.lv</p> <p>Saules iela 71 b, Daugavpils, LV-5491</p>	<p><b>ПОДПИСНОЙ ИНДЕКС - 3008</b></p>	<p>Наш счёт: № LV45UNLA0005009467898 AS SEB LATVIJAS UNIBANKA; код: UNLALV2X</p> <p>Член правления - Валерий ИВАНОВ</p>	

## МЕРЗОСТЬ ЗАПУСТЕНИЯ

# Здесь птицы не поют, деревья не растут...



Теперь здесь хозяйничают грязь, мусор и лужи.

**Артем Дубовиков**

Еще совсем недавно автозаправочная станция «Сталкерс» в районе молочного комбината в Даугавпилсе блистала своей красотой, сюда приезжали молодожены отмечать важнейшее событие в своей жизни, по утопающим в зелени дорожкам гуляли мамочки с колясками, а на скамейках в укромных закутках миловались влюбленные... Теперь все это, как в «Интернационале» большевиков, разрушено до основания – сплошная мерзость запустения.

Казимир Валушко работает дворником в этом микрорайоне несколько лет, а живет тут с 1985 года. До заправки был пустырь с болотцем, заросший кустами: кто-то сюда приходил выпивать, кто-то сваливал мусор. Потом фирма «Сталкерс», меньше чем за три месяца устроила здесь прославившееся на всю Латвию место отдыха. Многие жители Даугавпилса и гости города посещали этот великолепный уголок природы, который, вопреки стереотипам, гармонично соседствовал с заправкой.

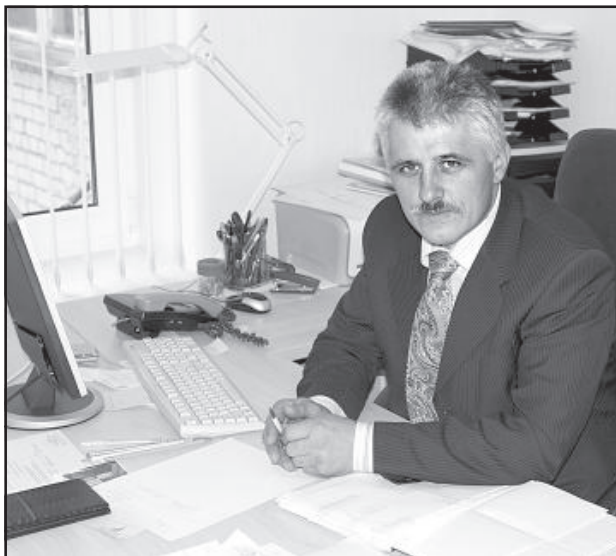


**Житель микрорайона Казимир Валушко.**

– Декоративные кустарники, пруды с карпами, тишина и покой привлекали сюда людей, для которых здесь еще устраивали городские праздничные мероприятия с фейерверками и аттракционами, – рассказывает К. Валушко, – Теперь же тут снова пустырь, кучи мусора, с дорожек снята плитка, выкопаны кустарники и цветы. Если ветер дует в нашу сторону, то пыль и грязь летит в окна домов. Разворовали почти все: столбики и даже забор. Нам говорили, что здесь будет торговый центр, но на данный момент все мертво. Очень жаль, что так выходит, хочется, чтобы был наведен порядок.

Валентина Ильина работает парикмахером, а живет в районе молочного комбината уже более 20 лет: «Раньше тут была свалка, затем появился «Сталкерс» – стало хорошо, а потом снова начался бардак. Теперь тут ставят автомобили, выгуливают собак, а недавно украли даже ограждение из сетки. Обещали, что построят не то магазин, не то торговый центр. Мы звонили главному архитектору города и узнавали, что же на самом деле построят. Нам сообщили, что все проекты заморожены».

Газета «Латгалес Лайкс» решила узнать у руководителя строительного управления думы Валерия Лякса, когда Даугавпилс нако-



**Руководитель строительного управления Валерий Лякса.**

нец-то избавится от мерзости запустения?

– Экономическая ситуация в Латвии повлияла на темпы строительства и в городе Даугавпилсе. Фирмы неохотно и осторожно ввязываются в новые проекты. Сейчас в городе самое крупное строительство, которое точно будет закончено, – это спортивный комплекс, – рассказал В. Лякса. – Участок, где раньше располагалась АЗС «Сталкерс», на данный момент принадлежит двум физическим лицам и сдан в аренду фирме «Магно J». Фирма начала разрабатывать проект по строительству большого торгового комплекса, но при данной экономической ситуации в стране он был заморожен на неопределенное время. Фирма сейчас ищет потенциального инвестора, который потом и окажется хозяином или арендатором пустыря. Сколько это будет продолжаться, пока неясно.

Насчет благоустройства этой территории могу сказать, что владельцы участка в ближайшее время сдадут проект о ликвидации

АЗС и благоустройстве территории.

Что касается участка на развороте трамвая маршрута № 3 возле очистных сооружений, где стоит огороженная сеткой бывшая площадка для авиамоделлистов, то там дело обстоит еще сложнее. В территориальном плане города этот участок будет задействован в развязке улиц

## Подписка 2009 – удобно и выгодно! Уважаемые читатели!

Сейчас самое удобное время изыскать в семейном бюджете средства для того, чтобы подписаться на газеты «Латгалес Лайкс» и «Reklāma piektdienās», так как скоро начнут приходить счета за отопление, а в декабре надо предусмотреть праздничные траты на рождественские подарки.

Сейчас самое удобное время еще и потому, что физические лица **до 1 ноября** могут подписаться на свои любимые газеты на весь 2009 год по льготной цене:

**«Латгалес Лайкс» – 14.00 латов**  
**«Reklāma piektdienās» – 16.00 латов**

Предлагаем несколько способов оформления льготной подписки!

1. Перечислите на счет SIA Latgales Laiks, LV45UNLA0005009467898 (SEB Banka) или LV75UBAL3600162962001 (Latvijas Krājbanka), reģ. Nr. 41503004556 указанную сумму.

В платежном поручении **ОБЯЗАТЕЛЬНО** укажите:

- \* имя и фамилию абонента,
- \* точный адрес доставки с правильным почтовым индексом,
- \* индекс газеты: 3007 – для «Latgales Laiks», 3008 – для «Латгалес Лайкс», 3031 – для «Reklāma piektdienās»,
- \* персональный код абонента и номер телефона.

2. Приходите в редакцию газеты на ул. Саулес 71-б в Даугавпилсе по рабочим дням с 8.00 до 17.00 (справки по тел. 65422134, моб. 29454560).

Запланированы традиционные осенние встречи с земляками по волостям – они пройдут в ноябре и начале декабря. Во время этих встреч вам бесплатно оформят подписку по особой цене:

**«Латгалес Лайкс» – 15.00 латов на год (со скидкой),**  
**«Reklāma piektdienās» – 17.00 латов на год (со скидкой).**

С 1 ноября до 15 декабря будут принимать подписку почтовые отделения, но там она получается на несколько латов дороже. Для инвалидов и пенсионеров льготная подписка на газету «Латгалес Лайкс» на весь год составит 15.00 латов (со скидкой), для других физических лиц – 17.00 латов (со скидкой), на газету «Reklāma piektdienās» – 20.00 латов (со скидкой). За оформление подписки на почте или у почтальона возьмут дополнительно 40 сантимов за каждое издание.

**Не упустите свою выгоду!**

Даугавас и Циетокшня. Часть его находится в запертой зоне очистных сооружений, где есть ограничения на некоторые строения. Поэтому возводить на этой площадке, что-то долговременное невозможно. Есть идея открыть здесь автостоянку или оборудовать учебную площадку для автошколы.

В парке железнодорожников, где некогда были карусели, сейчас располагаются гастролирующие в городе аттракционы. Этот участок занесен в Земельную книгу, как общая территория парка. Поэтому никаких изменений истроек там не планируется. Но то, что его нужно реконструировать, – это бесспорно. ■



**Местные жители облюбовали пустырь под стоянку.**

07.10.2008. • LATVIJAS BANKAS NAUDAS ZIME

**ГАЗЕТА "ЛАТГАЛЕС ЛАЙКС" СДЕЛАЕТ ВАС БОГАЧЕ!**

20  
DIVDESMIT LATU

Разрешение на проведение лотереи № 2984.

Имя, фамилия \_\_\_\_\_ Род занятий \_\_\_\_\_

Адрес \_\_\_\_\_

Тел. \_\_\_\_\_ Газету покупаю  Выписываю

Разрешаю использовать свои данные для проведения лотереи.

**Пришлите в редакцию вырезанную из газеты и заполненную анкету с изображением банкноты, и мы обменяем ее на настоящие деньги!**

Во всех номерах «Латгалес Лайкс» до конца года будут публиковаться анкеты с изображением банкнот разного достоинства. Вырезав эти анкеты, заполнив их и прислав в редакцию, вы становитесь участником лотереи, 25 победителей которой получат свою «счастливую банкноту» за реальные деньги.

**Первый розыгрыш состоится 30 октября (участвуют анкеты за октябрь) – 7 денежных призов, второй – 27 ноября (участвуют анкеты за ноябрь) – 7 денежных призов, третий рождественский – 22 декабря (участвуют все присланные анкеты) определит 11 победителей. Поэтому для участников лотерей, даже если им не удалось выиграть в октябре и ноябре, будет еще один шанс поймать свою удачу!**

*Каждый участник лотереи может прислать или принести в редакцию неограниченное количество анкет. Письма с копиями анкет, банкнот или настоящими денежными знаками будут считаться недействительными.*

Ждем вас в редакции: г.Даугавпилс, ул. Саулес 71-6, LV-5491, тел. для справок 65422134, моб. 29454560. Заполненные анкеты можно также опустить в почтовый ящик «Латгалес Лайкс» в Резекне у входа в типографию «Латгалес друка», на автостанциях – в Прейли (снаружи, у входа), в Илуксте (внутри помещения), в Краславе (снаружи, на газетном киоске). Желаем удачи!

**СОЦИАЛЬНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ**

**Пожилые люди в подарок получили лифт**

**Инесе Барановска**

1 октября, в Международный день пожилых людей, в Даугавпилском территориальном центре социального обслуживания пенсионеров устроили празднование местного масштаба с широким размахом. Благодаря поддержке самоуправления, в пансионате установили первый лифт, и было решено не только его торжественно открыть, но и пригласить пробста Даугавпилсского костела Св. Девы Марии Юриса Муканса, чтобы он освятил эту конструкцию.

Ленточку перерезала председатель думы Рита Строче, затем она разделила кусочки ленты между сотрудниками, которые больше всего стараний приложили к осуществлению идеи, а также часть ленточки вручила первой пассажирке лифта Екатерине Зайцевой. В разрезании ленточки участвовала и многолетняя жительница пансионата Валентина Федотова, которая активно участвует в общественной жизни учреждения.

Директор центра Валентин Плонис сказал, что лифт ждали очень долго, пришлось доказывать и убеждать в его необходимости. Технический проект на оборудование лифта разработали еще в 2007 году, что обошлось в 17 000 латов, а строительные работы, которые проводила фирма

«Speciālā metināšana», начались в 2008 году, самоуправление на эти цели выделило 92 000 латов.

Новый лифт позволит перемещать людей в кроватях и инвалидных креслах, перевозить белье и медицинское оборудование. В. Плонис сказал, что лифт нужен и во втором корпусе пансионата, где живет очень много людей в инвалидных креслах. Он обратился к председателю думы с просьбой рассмотреть такую возможность и добавил, что необходимо увеличить зарплату сотрудникам, поскольку многие получают минимальное вознаграждение, хотя их работа ответственна и тяжелая. Р. Строче обещала изучить возможности самоуправления при рассмотрении бюджета



Фото автора.

**Управделами думы Хелена Солдатенко сопровождает первую пассажирку лифта Екатерину Зайцеву.**

на будущий год и удовлетворить одну из нужд.

После испытания лифта в действии, присутствующие признали его хорошим транспортировочным средством, затем председатель думы отправилась поздравить жителей пансионата с их праздником.

Пансионат для своих обитателей подготовил небольшие подарки, устроил концерт аккордеонистов из музыкальной школы и праздничное угощение. ■

**ДОМАШНИЙ АДВОКАТ**

На вопросы читателей отвечает юрист Вячеслав Ратник. Звоните по тел. 5425553, моб. 29342210 каждую среду с 9.00 до 11.00.

Вячеслав Ратник – юрисконсульт (юридическое обслуживание юридических и физических лиц, составление договоров, судебных исков, консультации, нотариальное заверение переводов, приватизация квартир, регистрация недвижимой собственности в ЗК, представление интересов в суде), ведет прием по адресу: ул. Имантас, 51 (вход со стороны ул. Михоэлса). Тел. 65426448, 65426490, моб. тел. 26811561 – по рабочим дням с 9.00 до 17.30.



**– Я сделала дарственную на своих внушек. Хочу сейчас ее расторгнуть. Какие документы для этого нужны? – интересуется жительница Даугавпилса.**

– Если ваши внушки не согласны сделать договор отмены, чтобы вернуть все на свои места, то расторгнуть дарственную вы сможете только в судебном порядке, для чего необходимо составить заявление, указав в нем причины расторжения. Если суд сочтет их уважительными, то вы получите назад подаренную квартиру.

**– Жильцы дома решили создать общество по управлению домом. Коммунальное предприятие объяснило, что, взяв дом, общество берет на себя и долги жителей дома. Так ли это по закону? – Берзиня из Даугавпилса.**

– Закон не предусматривает переход долгов отдельных жильцов на вновь создаваемое общество, а коммунальное предприятие имеет право на основании заключенных ранее договоров с жильцами взыскать с должников долги в судебном порядке, если те добровольно не погашают их.

**– Я обратился в волостной совет с жалобой, попросив рассмотреть ее побыстрее, так как нарушаются мои права и хотелось бы навести порядок. Юрист волости ответил, что рассматривать жалобу он имеет право в течение 30 дней. Так ли это? – Алексей из Даугавпилсского района.**

– Да, действительно, законом оговорено, что ответ вы можете получить в течение 30 дней; но, с другой стороны, оговорено,

что должностное лицо, рассматривающее вопрос, должно дать разъяснения как можно быстрее. Окончательный итог зависит от того, насколько быстро конкретное должностное лицо может рассмотреть вопрос.

**– Если при расторжении брака возникнет спор, с кем будут проживать дети – со мной или с мужем, то будет ли влиять на решение спора то обстоятельство, что у меня нет собственного жилья (я снимаю квартиру), а у мужа имеется жилплощадь, подаренная ему родителями? – М. из Даугавпилса.**

– Я думаю, что это обстоятельство вряд ли будет рассмотрено судом, как дополнительный аргумент в пользу вашего мужа. Если условия проживания с вами будут признаны соответствующими потребностям детей, то спор может быть решен в вашу пользу. Также не стоит забывать, что можно потребовать выплаты средств на содержание детей, для того, чтобы они имели возможность полноценно жить и расти.

**– Я пенсионер, живу в приватизированной квартире многоквартирного дома поселка Вишки. Хочу установить индивидуальное отопление, но самоуправление не разрешает. Кто прав? – Житель поселка.**

– Вы можете отказаться от общего отопления, установив индивидуальное, если этими действиями не наносится ущерб остальным собственникам многоквартирного дома. В любом случае вам должны выдать мотивированный ответ, и в случае несогласия вы можете обжаловать

его, опираясь на конкретные правовые нормы.

**– Я в данное время являюсь безработным. Хочу в гараже родителей отремонтировать автомобиль. С чего начать, какие нужны документы, в какие учреждения обращаться? – Александр, гражданин Латвии.**

– Вы можете заниматься означенной трудовой деятельностью как самозанятое лицо, индивидуальный коммерсант, а можете организовать общество с ограниченной ответственностью. Первые два вида хозяйственной деятельности требуют гораздо меньше затрат по регистрации. Индивидуальная трудовая деятельность регистрируется в службе госдоходов, а индивидуальный коммерсант – в Регистре предприятий. Для регистрации деятельности вам будет необходимо заключить договор аренды гаража с родителями, а также заполнить необходимые формы для регистрации в регистре предприятий и в Службе госдоходов.

**– Имею ли я право первой руки на покупку земельного участка, расположенного вокруг моего дома? На этой земле находится колодец, которым я пользуюсь. – Читательница из Даугавпилсского района.**

– Право первой руки могут использовать совместные собственники. Поскольку граничащий с вашим домом земельный участок является полной собственностью другого лица, то получать от вас отказ права первой руки он не обязан. Другое дело, что вы можете потребовать оставить вам проход к колодцу.

**– Могут ли родные братья и сестры мужа претендовать на оставленное им наследство, если у нас не было детей? – Читательница из Даугавпилса.**

– Да, в таком случае они действительно могут претендовать на часть наследства, и вам при вступлении в права необходимо будет получить их отказ, если они согласятся оформить таковой.

*Подготовила Елена Бородкина.*

**В СЕЙМЕ ЛАТВИИ**

**Выборы: 5%, – и ты в думе!**

**Выборы депутатов самоуправлений, которые пройдут в следующем году, могут стать успешными только для тех политических партий и объединений, которые пройдут 5%-й барьер.**

Только такие политические силы смогут принять участие в непосредственном разделе мест в самоуправлениях. В крупных самоуправлениях, число жителей в которых превышает 5000 человек, в выборах смогут принять участие только политические партии и их объединения. А в самоуправлениях с чис-

лом жителей менее 5000 человек принять участие в выборах смогут также и объединения избирателей. Это предусматривается поправками к Закону о выборах в городские думы, окружные думы и районные советы, которые 2 октября были приняты в окончательном чтении парламентом.

Новые правила выборов

будут применяться уже на предстоящих выборах местных самоуправлений в 2009 году. Согласно поправкам, в самоуправлениях с числом жителей менее 5000 человек будет 13 избранных, в самоуправлениях с числом жителей от 5001 до 20 000 избирателей депутатами станут 15 человек, в самоуправлениях с числом жителей от 20 001 до 50 000 человек избираться будут 19 депутатов, а в Риге, как и прежде, дума будет состоять из 60 народных избранников. ■

## Субатский «Mazais namiņš» не станет меньше



(Слева направо) Инга Василе, Инта Балоде и Рута Януле.

### Эгита-Терезе Йонане

Гости и жители города Субате любят посещать кафе «Mazais namiņš», где утром можно купить только что испеченные булочки, а на обед получить горячий суп, отведать вкусное мясное или рыбное блюдо. Мы поинтересовались у хозяйки кафе Инты Балоде, как идут дела у малого бизнеса с тех пор, когда в Субате убрали пункт пограничного контроля и таможи, сотрудники которых были постоянными клиентами кафе.

### Булочки продают еще теплыми

Инта Балоде напомнила, что идею открыть кафе она осуществила в марте 2001 года. Сначала «Mazais namiņš» было семейным предприятием, поскольку Инте помогала дочь Айга. Когда дочь начала учиться и работать в Илуксте, то в кафе наняли сотрудников. «Тогда в Субате не было ни одного кафе. Хотя по образованию я не кулинар, но небольшой опыт получила еще в детстве, когда помогала маме накрывать праздничные столы. Мне тоже нравится выпекать булочки и другие лакомства, поэтому работа в кафе для меня не является сложной. Моей задумкой было приготовить вкусные и дешевые блюда, кулинарные изделия без консервантов», — сказала Инта.

В кафе заезжали дальнотбойщики, туристы, сотрудники самоуправления, обед доставляли таможенникам и пограничникам на пограничный пункт. Жители Субате и более дальних мест стали заказывать столы на свадьбы, юбилеи,

похороны. На местных ярмарках «Mazais namiņš» продавал булочками, пирожками, печеньем.

Кафе больше всего посещают покупатели горячих булочек. Посетители говорят, что выпечка напоминает лакомства, которые в свое время готовили их мамы и бабушки.

### Вредят инфляция и правительство

В течение семи лет кафе «Mazais namiņš» развивалось, но малому бизнесу становится все сложнее. «На границе работали люди, которые были клиентами кафе, но их уход не сильно отразился на развитии бизнеса, — сказала Инта. — Раньше люди чаще приходили на обед, школьники с друзьями тоже праздновали дни рождения. Сейчас днем к нам заезжает какой-нибудь дальнотбойщик, местные жители обедают реже. На одних булочках не заработаешь денег на зарплаты и другие расходы, которые растут с огромной скоростью».

Большую часть выручки «Mazais namiņš» получает от заказов, но и их стано-



Кафе «Mazais namiņš».

вится меньше, а цены растут быстро, происходит удорожание жизни.

Мясо, муку, овощи и другие продукты кафе закупает у поставщиков. Местные фермеры свинину не поставляют, поскольку, если вырастить поросенка, доставить его на сертифицированную бойню, потом мясо на сертифицированном транспорте доставить покупателю, — от прибыли ничего не останется. Овощи «Mazais namiņš» берет у крестьян и огородников.

К сожалению, на продукцию кафе тоже приходится поднимать цены. Раньше килограмм булочек стоил 1 лат, а сейчас уже 1,93 лата. «Сами зарабатываем деньги, никто нас не дотирует. Этим летом сумели заработать больше денег за счет открытых в Субате летних лагерей. Приезжали туристы, для которых готовили еду. А вот зимой придется думать, что делать: работать только с заказами или полный рабочий день. Зи-

мой наверняка кто-то захочет согреться горячим супом или чаем. Было бы неразумно оставить моих замечательных сотрудников Ингу Василе и Руту Януле без работы, поскольку в Субате рабочих мест совсем нет», — говорит Инта.

Собиралась ли она использовать финансирование из фондов ЕС для расширения бизнеса? Инта Балоде думала о таком проекте, но субатский рынок не настолько большой, чтобы за короткое время заработать денег, которые потом вложить в приобретение нового оборудования и помещений, поскольку тогда потребуется отдельный цех для тортов, отдельный — для булочек.

Все же Инта Балоде в завтрашний день смотрит с оптимизмом, хочет, чтобы в будущем в Субате было кафе с горячими булочками и вкусными обедами, и сотрудники «Mazais namiņš» имели постоянную работу.

## НОВОСТИ СЕЛИИ

### В Илуксте все первоклассники застрахованы

#### Эгита-Терезе Йонане

Илукстская краевая дума в сотрудничестве с банком «SEB» застрахует первоклассников края.

За каждого первоклассника дума будет платить банку по 5 латов, а родители смогут бесплатно получить страховые полисы.

В Илукстском крае в этом году учатся 44 первоклассника.

На данный момент своих первоклассников уже застраховали резекненское, екапилсское и другие самоуправления.

### Демене берет деньги на дороги

Деменский волостной совет представил в Фонд европейского регионального развития проекты в сфере инфраструктуры дорог.

По словам председателя Валентины Гадзана, в апреле следующего года планируется восстановить мост через реку Кумпата в поселке Земгале, грунтовое покрытие дороги «Козюлишки — Янюциемс» и заасфальтировать дорогу к Земгальской средней школе.

На эти работы потребуется более 150 000 латов. По условиям структурных фондов ЕС сперва нужно вложить свои деньги, поэтому волостной совет возьмет кредит. После завершения строек Демене вернет себе почти 130 000 латов.

### Депутаты пошли в народ

В сентябре Илукстская краевая дума в первый раз провела выездное заседание, которое прошло в Бебреной волости.

Депутаты осмотрели грунтовые дороги, среднюю школу, диких животных в природном парке «Dvietes paliene» и посетили туристско-информационный центр Древней долины Двиете.

«Выездные заседания будут проводиться и в дальнейшем, чтобы депутаты и специалисты могли лучше познакомиться с работой и людьми в волостных управлениях», — пообещал председатель думы С. Разна.

### Пополнился список памятников

Илукстская краевая дума пополнила список особо ценных культурно-исторических объектов несколькими памятниками местного значения.

Охраняемым объектом признали конюшню Шлосбергского поместья, построенную в XIX веке, фрагмент забора в Пилскалнской волости, построенные в 20-30-х годах прошлого столетия жилые дома в Бебреной и Пилскалнской волостях, валуны около дома «Lesiņu», а также брусчатку на участке ул. Бривибас от лютеранского кладбища до ул. Смильшу в Илуксте.

### В Двиете начинается отопительный сезон

Завтра в Двиетской волости начнется отопительный сезон, сообщил председатель Айнар Астичс.

Местные жители за отопление пока будут платить по прежнему тарифу: 87 сантимов за квадратный метр. Но в октябре Двиетский волостной совет будет рассматривать вопрос о новом тарифе на отопление, поскольку возросли многие расходы. Например, если раньше кубометр опилок стоил 2 лата, то сейчас уже 5 латов (с PVN). «Тариф может увеличиться на 10-12%», — прогнозирует А. Астичс.

## ОБЩЕСТВЕННЫЙ ТРАНСПОРТ

### Верните Субате автобус!

Эгита-Терезе Йонане

Так называемая оптимизация автобусных маршрутов, которую в сентябре провела автотранспортная дирекция Министерства сообщения, вызвала волну возмущения в Субате.

Сотрудница Центра здоровья и социального обслуживания «Subate» Ирена Сабале подчеркнула, что жителям очень необходим автобус «Илуксте-Субате-Акнисте-Субате-Илуксте», который из Илуксте выходил в 10.00, в Субате прибывал в 10.30. До 13.00, пока автобус вернется из Акнисте в Субате, субатские сельские жители могли посетить аптеку, походить по магазинам, купить свежих булочек. Все успеть могли и пассажиры, которые утром в 7.00 уезжали в Илуксте, поскольку в 10.00 можно было уже вернуться домой. Если человек решал поехать позже – в 13.00, то госучреждения, поликлинику или магазины в Илуксте можно было посетить за неполные два часа, поскольку имелся обратный автобус.

«Теперь, если утром ехать в Илуксте, то вернуться можно только после обеда, поскольку из Илуксте в Субате автобус курсирует в 15.10 или в 16.30. В Субате можно попасть только к вечеру. Печально, что никто не думает о сельских жителях, ведь им эти утренние автобусы очень нужны. Если весь день приходится проводить в городе, то нет возможности держать ни сельский дом, ни хозяйство. Пусть увеличат цены на проезд в автобусах. Я сама согласна платить больше», – сказала Ирена.

Отменой автобусных рейсов возмущены многие другие жители Субате, которым сейчас сельские работы приходится выполнять в сумрачное время, так как они вынуждены весь день проводить в городе, потому что не могут оттуда уехать раньше.

На заседании Даугавпилсского райсовета председатель Субатской думы София Глумане голосовала против отмены упомянутого автобусного маршрута, поскольку считает, что это только ухудшит ситуацию. Председатель под-



Ирена Сабале.

черкнула: «Теперь к семейному врачу можно попасть либо утром, либо далеко за полдень, в Илуксте – утром или к вечеру. Для людей это пустой день. У нас есть маршрут в Бебрине, по которому курсирует только школьный автобус, и хотя закон запрещает возить взрослых, этим автобусом пользуются пенсионеры. Разве это нормально, что из Субате, который в следующем году войдет в состав Илукстского края, человеку сложно попасть в Илуксте, краевой центр с важными госучреждениями, услугами? Пассажиры не виноваты, проблема заключается в 40-60 местных «кораблях», которые нужно заменить на микроавтобусы, чтобы в Илуксте, Субате и другие центры мог попасть даже один человек.

Реформа автобусных маршрутов у нас проводилась неоднократно. В свое время, когда курсировал 20-30-местный «пазик», он был переполнен. Когда были деньги, мы сами дотировали автобусы, теперь средств больше нет».

С. Глумане предложила восстановить автобусный маршрут «Илуксте-Субате-Акнисте-Субате-Илуксте» хотя бы по выходным дням, чтобы студенты могли попасть в вузы. Можно было бы продлить маршрут какого-нибудь другого автобуса до Субате.



Субатская автостанция пустует с каждым снятым рейсом.

## СЕЛЬСКАЯ ЖИЗНЬ

# И козы, и табак

Анатолий Крылов  
В местечке Тартак Вецсалиенской волости живет супружеская чета, которая занимается разведением коз и выращиванием табака.

### Баба с муху

75-летняя пенсионерка Наталья Кокина и ее гражданский муж Иван Лях ведут совместное хозяйство уже около десяти лет. Когда Иван пришел жить к Наталье, у последней было несколько коз. До этого Иван имел дело лишь с крупнорогатым скотом, поэтому, чтобы угодить новоиспеченной супруге, мужчине пришлось переквалифицироваться с крупной живности на мелкую.

Козы – это давняя слабость Натальи. Она держала этих животных еще в то время, когда была жива мать. Но самое странное в том, что козы у Кокиной не переводились даже тогда, когда на подворье имелись буренки. По логике: к чему коза, если корова дает молока в несколько раз больше?

Себя не лишенная чувства юмора Наталья называет бабой с муху. По той причине, что женщина очень маленькой комплекции – невысокая и худенькая. Однако в работе по энергичности и выносливости бабка Наталья не уступит более сильной представительнице прекрасного пола.

Всю жизнь женщина трудилась не покладая рук, хотя в колхозе не числилась ни дня, работая в нем лишь наемной работницей. 17 лет отдала Тартакской больнице в качестве санитарки, 9 лет пасла хозяйских коров: «Бывало вымокну в траве по пояс. Холодно. Праздник не праздник, а скотину пасти надо», – окунается в воспоминания бабка Наталья.

### Ой, Мороз, Мороз...

В настоящее время у Ивана и Натальи – 9 коз: четыре козленка, столько же дойных животных и старый безрогий козел Мороз. Несмотря на казалась бы несерьезность хозяйства Натальи Кокиной, хлопот с козами предостаточно. Утром животных надо вывести из хлева на пастбище, в течение дня дважды подоить, а вечером – снова в загон. Возникает вопрос, зачем Наталье на старости лет целое козливое семейство. Для полного счастья хватало бы пары животных. «Что толку от двух? Ни молока, ни мяса», – поясняет Наталья. Все ее четыре дойных козы дают в течение дня 4 и более литров



молока. Почти весь высококалорийный продукт идет в пищу: «Очень люблю кофе разбавлять молоком или в супчик добавить. Можно и кашку сварить, а то просто заквасить и кисленького попить. Сметана тоже получается вкусная и сытная». Известно, что козье молоко по своей жирности намного превышает коровье. Отсюда и польза для здоровья, хотя в последнее время у старушки оно значительно пошатнулось. Ноги болят. Поэтому ухаживать за козами становится все труднее.

Все животные, кроме козла Мороза, безмянные. «К чему имена? Все равно к зиме некоторых придется резать». История козлиного имени довольно интересная. Сразу после рождения козленок отправился исследовать место своего обитания – хлев. Однако поскользнулся и упал на промерзший пол. Утром козленка нашли не подающим признаков жизни. Принесли в дом и долго отогревали. Наталья ухаживала за козленком словно за маленьким ребенком. Привели в чувство, дали имя Мороз – козь не замерз, и держали в доме до самой весны.

В знак благодарности за Натальину доброту бородастый козел терпит по отношению к себе любое ее рукоприкладство. Хотя в случае недовольства козлу и бодаться нечем. Он безрогий – такая порода. Если Мороз иногда упирается и отказывается идти в хлев, то Наталья хватается за

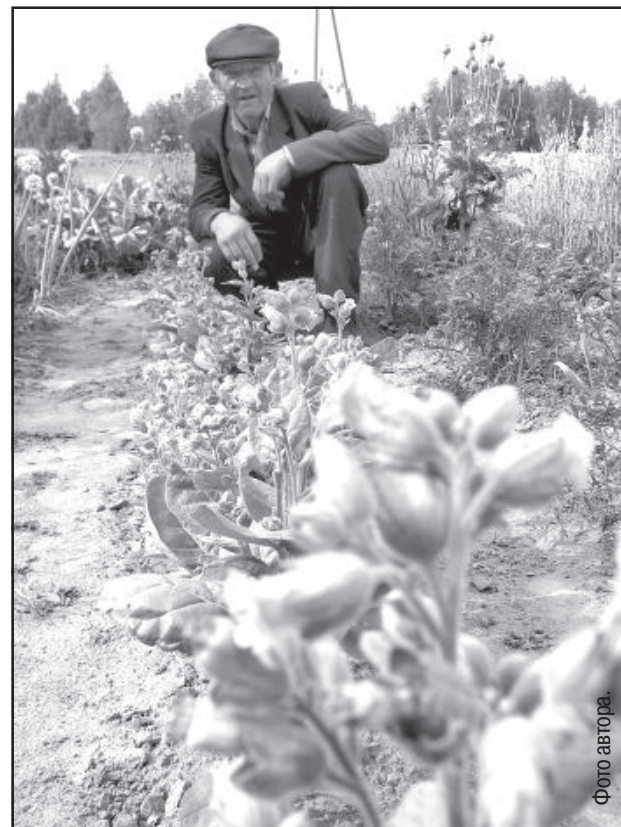


Фото автора.

бороду и тащит за собой. Козел сразу становится послушным.

К зиме часть поголовья будет пущена под нож. Остальные животные останутся для приплода. По словам Натальи, плохо то, что спрос на коз нынче нет.

### Табак – это дело

У Ивана свое хобби. 55-летний мужчина – заядлый курильщик. Смолит с 18 лет. Причем не сигареты с фильтром, а так называемые термомядерные: «Север», «Прибой», «Беломорканал», «Приму». Понятно, что подобная продукция здоровья явно не прибавляла. Нынешние цены на сигареты вынудили Ивана

заниматься разведением табака, что этой весной он и сделал. Семена дал сосед, который тоже решил на аналогичный эксперимент. Целое лето Иван поливал растения, пропалывал и заботливо ухаживал. Ведь не шутка остаться на зиму без курева. На скромную пенсию Натальи больно не разгонишься. Для стимуляции роста табака он подпитывал его удобрениями. Что делать с табаком дальше Иван знает: надо высушить листья, превратить в крошево, а затем набивать трубку, которая давно ждет своего часа. Ну а затем глубоко затануться и задуматься о дальнейшей жизни...

## В ДАУГАВПИЛСКОМ РАЙСОВЕТЕ

## Похвальные грамоты для учителей

**Эгита-Терезе Йонане**

2 октября в районном Доме культуры на мероприятии, посвященном Дню учителя, поздравляли учителей и лауреатов конкурса «Школьная библиотека – центр всестороннего развития личности».

Похвальную грамоту от райсовета вручили директору Медумской средней школы Янису Стикансу, который 2 октября праздновал свое 60-летие. Похвальной грамоты также удостоились зам. директора Шпогской средней школы Надежда Лиєпа и зам. директора Земгальской средней школы Алла Старовойтова.

«Работа учителя нелегка, но интересна. Шпогская средняя школа – это мое первое, единственное, самое лучшее место работы, где пролетело уже 32 года. Спасибо ученикам и коллегам за красивый праздник», – сказала Надежда Лиєпа.

В конкурсе школьных библиотек первые места в своих группах завоевали библиотека Скрудалиенской основной школы, которой руководит Янина Лиєлаусе и библиотека Свентской средней школы под руководством Светла-

ны Сибирцевой. Вторую награду присудили библиотеке Ницгальской основной школы (рук. Анна Гребежа) и библиотеке Илукстской основной школы №1 (рук. Скайдрите Гуляне). Третье место заняли библиотека Ликсненской основной школы (рук. Венеранда Новицка) и библиотека Салиенской средней школы (рук. Илона Васильева). В подарок библиотеки получили ценные книги.

Свои представления учителям посвятили группа «Vijolīte», коллектив Центра польской культуры «Кукулечка» и танцоры из клуба спортивных танцев «Sikspārnis». Председатель райсовета Янина Ялинская, исполнительный директор Ванда Кезик и руководитель управления образования Ирена Булаша пожелали учителям здоровья, жизнелюбия, любознательных учеников и личного счастья. ■



Похвальными грамотами наградили Надежду Лиєпу...



... и Аллу Старовойтову.



Руководители лучших библиотек Янина Лиєлаусе (слева) и Светлана Сибирцева.



Девочки из польского коллектива «Кукулечка» пригласили танцевать юбиляра Яниса Стиканса.

## ЛАТВИЙСКОЙ ПОЛИЦИИ – 90 ЛЕТ

## Об истории поведают как головные уборы, так и календарь с Даком

**Инесе Барановска**

В Даугавпилском управлении полиции 1 октября открылась выставка, приуроченная к 90-летию Латвийской Республики и Государственной полиции. На этой необычной выставке собраны исторические свидетельства, предметы, связанные с работой полиции.

Инициатор выставки, преподаватель полицейского колледжа Инесе Болужа приглашает на экспозицию всех заинтересованных, в том числе школьников, только нужно заранее договориться о своем визите по телефону 29697003 или 6-54-29861. Выставку можно посмотреть до января, но в будущем планируется открыть постоянную экспозицию, выделив для музея помещение в новом здании управления полиции в крепости.

И. Болужа изучила историю полиции в Латгалии и обобщила ее в небольшой книге. Интерес к историческим событиям у нее возник еще в школе, благодаря учителю истории Йоханне Долге. А работая в полиции, Инесе продолжила свои изыскания.



Коллекция полицейских головных уборов.

Чтобы собрать исторические фотографии, она поместила объявление на сайте Государственной полиции. Отозвалось неожиданно много людей. В течение месяца в распоряжении Инесе уже было около 2000 фотографий, но на этом все не закончилось. Оказалось, что многие полицейские увлекаются собиранием различных вещей и имеют достойные внимания коллекции служебных атрибутов, которые они согласились на время предоставить организаторам выставки. Так, из Екабпилса в Даугавпилс

прибыла ценная коллекция, в которой есть полицейская форма и отличительные знаки времен Первой мировой войны Латвии, а также серебряная монета с изображением Милды. Начальник полиции порядка Даугавпилского управления Виктор Гаревич-Юревич предложил коллекцию полицейских головных уборов. Из архивов управления полиции вытащили на свет старинные печатные машинки, завоеванные на спортивных мероприятиях призы и кубки, полицейскую форму. На выставке

нашли свое место различные атрибуты советского времени: таблички с названиями участков, портреты вождей и справочники того времени, где коммерцию называют спекуляцией и призывают с ней бороться.

В экспозиции есть также изданный в 2006 году карманный календарь «Латгалес Лайкс» и поздравительная открытка, на которых изображен служебный пес полиции по кличке Дак.

Живыми свидетелями истории на выставке были сами полицейские, которые вспомнили участие в баррикадах. Начальник



Инициатор выставки Инесе Болужа.

дорожной полиции Александр Линкевич и начальник административного бюро Язеп Улянов сказали, что в те смутные дни, не сомневаясь, отправлялись бороться за независимость своей страны.

Начальник Даугавпилского управления полиции Янис-Имант Бекеш напомнил, что в следующем году в крепости начнется строительство филиала Государственного полицейского колледжа, а со временем все управление переедет в новые и современные помещения. Успехов в работе своим коллегам

пожелал зам. директора Государственного полицейского колледжа Янис Тейванс-Трейновскис.

После выхода на пенсию для многих бывших сотрудников внутренних дел это была первая возможность встретиться. Своих коллег приветствовала бывшая инспектор ГАИ Евгения Поленок, которая у многих в свое время принимала экзамен по вождению. Большое юбилейное мероприятие, посвященное 90-летию полиции, состоится 5 декабря. Возможно, его посетят еще больше полицейских-ветеранов. ■

## ЗАБАВНЫЕ ИСТОРИИ



### Шалфей оказался галлюциногеном не хуже марихуаны

В последние годы все более популярным галлюциногеном у молодежи становится... шалфей. Или на латыни *Salvia divinorum*. О необычных свойствах шалфея и его очень сильном галлюциногенном эффекте было прекрасно известно шаманам Мексики, искавшим откровений с его помощью.

А теперь свойства шалфея, или сальвии, активно осваивает молодежь. На одном интернет-ресурсе размещено более 5000 видеороликов, запечатлевших "впечатления" от употребления шалфея.

Меж тем фармакологи считают, что шалфей может открыть новые горизонты для лечения наркомании, депрессии, боли и страха, и что криминализация может создать трудности в получении разрешения на его хранение и ис-



следования, в особенности в получении разрешения на испытания на людях.

Во Флориде уже принят закон, согласно которому хранение и продажа шалфея является тяжким преступлением и карается лишением свободы сроком до 15 лет. В Калифорнии пока закон более гибок, и запрещает продавать сальвию только несовершеннолетним.

### Мужик выпал из окна, спасая бутылку водки

В России семейные ссоры, а особенно семейные ссоры на почве алкоголя нередко заканчиваются летальным исходом. Так, в Новосибирске произошел трагический случай: сибиряк повздорил с женой из-за водки и выпал из окна пятого этажа, спасая бутылку.



43-летний мужчина пришел домой поздно вечером с цветами и с выпивкой, но, к сожалению, весьма нетрезвый. В ходе ссо-

ры жена отобрала бутылку и выставила ее на вытянутой руке в окно. Мужчина попытался схватить бутылку, но выпал и разбился насмерть, сообщает ГУВД по Новосибирской области.

### Самые нелепые отговорки попавшихся взяточников

Высокопоставленные чиновники Компартии Китая предупреждают, что борьба с коррупцией в рядах партии идет не на жизнь, а на смерть. Однако, согласно составленному китайским блогером Цзи списку глупейших отговорок пойманных на взяточничестве чиновников, которые попали в официальные китайские СМИ, причины для преступления находятся самые разные – и не всегда внятные.

Так, бывший секретарь компартии одного из уездов в провинции Чжэцзянь заверил следователей в том, что он «более неподкупен, нежели его коллеги». Другой партиец заявил, что полученные им деньги нельзя расценивать как взятки, поскольку ему трудно отказывать людям, когда они предлагают ему денежные средства.

Лю Соньтао, бывший глава больницы, приговоренный к 12 годам тюрьмы за взяточничество, мотивировал потребность в деньгах своей неотразимостью, из-за которой на шею ему так и вешались женщины. «Я нравлюсь многим женщинам, поэтому мне ничего не оставалось (как брать деньги и тратить их на дам)», — заявил Лю.

Глава департамента города Лэшань провинции Сычуань объяснил, что не знал о том, что взяточничество считается преступлением, до тех пор, пока его не арестовали. Старший чиновник провинции Аньхой утверждает, что можно пожертвовать более «мелкими вещами» в угоду долгосрочному развитию.

Наконец, один рассерженный взяточник и вовсе назвал себя жертвой, поскольку ему не только пришлось отдать 300 тыс. юаней, полученных им в качестве взятки, но и заплатить еще 400 тыс. юаней за то, чтобы информация о данном инциденте не выплыла наружу.

### Инвалид отсудил у полиции собственный протез

Суд штата Небраска удовлетворил иск инвалида Вала Маккейба, требовавшего у местной полиции вернуть конфискованный для экспертизы протез его левой ноги.

Искусственная нога оказалась в руках полиции после того, как сам Мак-

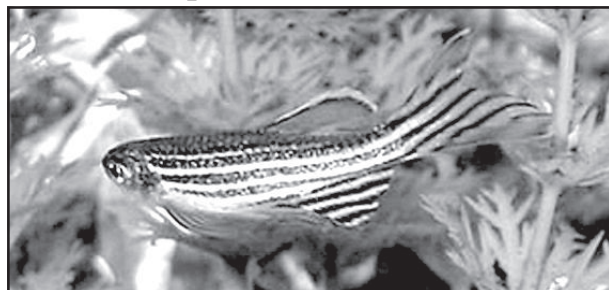
кейб стал жертвой бандитского нападения. В результате произошедшего инцидента инвалид был ранен пять раз. Помимо руки, ягодицы и лопатки, преступники прострелили и протез 58-летнего Маккейба. Прибывшая на место полиция заставила мужчину снять протез и отдать его для проведения экспертизы. Однако через некоторое время инвалид, потерявший ногу

еще 30 лет назад в результате железнодорожной аварии, потребовал вернуть ему протез. На что получил официальный отказ.

Надеясь восстановить справедливость, Маккейб обратился в суд, где с помощью адвоката сумел доказать, что искусственная нога стоимостью в 28 тысяч долларов необходима ему для существования.

### Швейцарцам запретили топить рыбок в унитазе

В Швейцарии вступил в силу закон о защите животных, согласно которому на территории страны запрещается спускать в унитаз живых золотых рыбок.



Теперь швейцарцам будет сложнее избавляться от надоевших питомцев: по закону, рыбок надо сначала убить и только потом отправить в канализацию. Законодатели позаботились о «достойной смерти» и для диких рыб.

Отныне в стране запрещено выпускать в воду пойман-

ную на удочку рыбу либо использовать живую рыбу как приманку.

В целом вступивший в силу закон призван защитить права самых разных домашних, сельскохозяйственных и диких животных. Так, он запрещает обрезать

собакам хвосты и уши. Кроме того, отныне швейцарцам нельзя содержать волнистых попугайчиков и хомячков в одиночку. Козам и овцам необходимо предоставлять возможность хотя бы визуального контакта с сородичами.

### Пьяный безработный угнал бронемашину

Безработный житель села Горное Еврейской автономной области угнал боевую машину пехоты с места проведения учений.

22-летний гражданин в состоянии алкогольного опьянения приехал на мотоцикле к месту стоян-

ки бронемашин, находившейся на учениях неподалеку от села. Ранее он познакомился с военнослужащим, который показал ему основные приемы вождения бронетехники.

Выбрав момент, когда машина осталась без присмотра, молодой человек завел двигатель и поехал. Он ударил водителя БМП, пытавше-

гося предотвратить угон, в результате чего тот упал с машины. Насколько далеко злоумышленник сумел уехать на бронемашине, не сообщается.

В отношении угонщика заведено уголовное дело. В случае признания виновным ему грозит лишение свободы на срок от пяти до десяти лет.

### Журнал о здоровой пище отравил четырех человек

Опечатка в шведском журнале нанесла ущерб здоровью нескольким вездливим читателям. Гурманы решили в точности исполнить предложенный рецепт и отравились.

Остатки тиража шведского журнала о здоровой пище были отозваны после того, как четыре человека отравились при попытке приготовить блюдо по одному из предложенных рецептов. Теперь все 10 тысяч напечатанных копий периодического издания для гурманов будут пущены под нож.

Главный редактор журнала выступила с разъяснениями, в которых она списала произошедшее на досадную опечатку, допущенную в рецепте по приготовлению яблочного пирога. Дескать, вместо рекомендации добавить в тесто 2 кусочка мускатного ореха журнал советовал замесить целых 20 ядер этого продукта.

Мускат считается сильнодействующим ингредиентом, который следует использовать



в малых дозах. Он улучшает кровообращение, пищеварение, а также полезен при артритах и остеохондрозе. Вместе с тем, употреблять мускат в пищу не рекомендуется беременным и эпилептикам. Он токсичен и в больших количествах поражает печень.

В популярной литературе мускат также называют психоделиком средней силы воздействия. Подобно конопле, орех вызывает эйфорию, а при передозировке — даже бред и галлюцинации.

### Сын мэра показал полицейским голый зад

В незавидном положении оказался мэр литовского города Юрбаркас — Альгирдас Гудайтис: его сын показал оголенный зад полицейским, которые пытались его задержать.

Сын мэра Юрбаркаса участвовал в распитии спиртных напитков в центре города, однако на заме-

чания прибывших полицейских он ответил еще более непристойным поведением. Полицейские молодого

человека задержали.

Комментировать поведение своего сына Альгирдас Гудайтис отказался, отметив только, что это недостойный поступок, но говорить со своим сыном он намерен лишь тогда, когда углубится в материалы дела.





# Анекдоты

Все люди время от времени совершают глупости. Различия — в словах: глупости великих людей принято называть безумствами, а богатых — капризами.

— Милый, поцелуй меня. Ах, как хорошо... А теперь выплыви сигарету и попробуй еще раз...

В налоговой инспекции:  
— Когда я могу взять отпуск?  
— Но вы не являетесь нашим сотрудником!  
— Но я работаю практически только на вас!

Пожилому даму спрашивают:  
— Вы не находите, что сейчас в кино стало больше секса?  
Немного подумав, она отвечает:

— Я обычно сажусь в первый ряд и не обращаю внимания на то, что происходит сзади...

Чем больше у жены в шкафу шуб, тем меньше любовников в нем поместится.

Пожилой академик приходит к сексопатологу.

— Доктор, у меня проблема, жена никак не может забеременеть.

— Ну, в вашем возрасте...  
— Вы можете мне помочь?  
— Могу посоветовать завести молодого секретаря...

Через несколько месяцев врач встречает академика на улице.

— Здравствуйте, как ваша жена?

— О, спасибо за совет, она забеременела.

— А как ваш секретарь?  
— Здесь хуже... Она тоже забеременела.

Рожденный ползать — летает платно.

Ватерполисты во время игры теряют до 1,5 кг веса. И, представьте, эти килограммы до конца игры так и плавают по бассейну.

**Хотите, чтобы вашу машину угнали, гараж сожгли, а жена изменила с лучшим другом? Если нет, отправляйте ежедневно «НЕ ХОЧУ» на номер 6767. Стоимость сообщения \$0,99 без НДС.**

С годами предварительные ласки не возбуждают, а убаюкивают.

— А, что это у Светки с ушами?!  
— Да к ней вчера УХОжёр приходил!

Начальник спрашивает у служащего:  
— Вы не идете на похороны вашей тещи?  
— Нет, мне нужно работать. Как говорится — делу время, потехе час.

У каскадера, снимавшегося на заре кинематографа, спрашивают:

— Что было самым сложным: падать с высоты или гореть?  
— Принимать яд, пока его не догадались заменять безобидным порошком.

Учитель математики с легкостью выиграл в преферанс тринадцатую зарплату и премиальные у учителя географии и по его совету поехал отдохнуть в места с красивейшим названием. Но как оказалось, глухие и гиблые.

— Дорогая, я хочу провести этот отпуск как 20 лет назад.  
— Но мы женаты только 19 лет.  
— Вот в этом-то и вся соль.

Шумный успех фильму «Ирония судьбы, продолжение» обеспечил рекламный ролик, который крутили 31 декабря по всем телеканалам последние двадцать лет.

Ученые совсем запугали. Оказывается, все предметы вокруг нас — мебель, стены и т.п. — помнят происходящее с ними. Как же, должно быть, зла на нас туалетная бумага.

— Ты водку пьешь?  
— Нет!  
— А что ты с ней делаешь?!

Один новый русский — другому:

— Вчера сына на экскурсию водил. Не понравилось, сказал что больше туда ни ногой!  
— Что, в музей ходили, на выставку?

— Да нет, в московское метро!

Больной — врачу:  
— Прошел слух, что у вас в поликлинике лекарства будут со скидкой продавать!  
— Проблемы со слухом — в соседнем кабинете!

Первая бабушка:  
— Я от воров включаю радио.

Вторая бабушка:  
— А я на второй деревянной двери оставляю записку: «Юрий, все змеи расплозились. Собери их, я не успела».

— А какими видами спорта вы обычно занимаетесь?

— Камасутра, бег с препятствиями и прятки.

— А как же дуэли?

— Дуэли — это если догонят или найдут, — ответил Дон Жуан.

Молодой муж возвращается с работы и тут же замечает жене:  
— Ты опять что-то сожгла на кухне!

— Да, но теперь положение безвыходное — сгорела кулинарная книга.

Начальник на работе ругает своего подчиненного за то, что тот постоянно висит на телефоне.

— Но это же по работе! — оправдывается подчиненный.

— В таком случае, я попрошу вас не называть наших клиентов зайчиками, кисками и пупсиками!



Вопрос армянскому радио:  
— Как убедить блондинку выйти за вас замуж?

— Сказать ей, что она беременна!

— А если она мне не поверит?  
— Тогда скажите, что беременны вы!

Начальник приказывает секретарше:

— Это письмо очень важное, поэтому положите его рядом со своим лаком для ногтей, чтобы мы сразу могли его найти, когда оно понадобится.

В регистратуре поликлиники:

— Вы дали мне направление к терапевту, а там очередь на три часа! Может, вы сами мне что-нибудь посоветуете от насморка?

— Я не врач, и поэтому не имею права давать больным вредные советы.

Кому Бог не дал, с того и черту взять нечего.

Заходит блондинка в кабинет пластической хирургии.

Врач:  
— Что будем делать? Разглаживать морщинки?

Блондинка:  
— Нет, блин, подтягивать извилишки!

Рассказчику анекдотов нужна хорошая память и твердая вера в отсутствие памяти у других.

... А в следующий раз мы вам расскажем, как с помощью фломастера и теста на беременность заставить своего парня нервничать...

— Папа, можно я буду смотреть телевизор?

— Конечно, сынок, но только когда он выключен.

Судя по рекламе телевизор смотрят жалкие, замученные перхотью, диареей, грязной посудой и вонючим унитазами люди.

Кузьмич тащит с чердака огромный пузырь водки. Вдруг он срывается и падает со страшным грохотом. Друзья окликают:

— Кузьмич! Водка цела?

— Водка? (всасывающий звук, причмокивание) — Водка цела! Да... А вот бутылка разбилась...

Прочитав «Фауста» Гете, слесарь Сидоров решил продать душу дьяволу за квартиру на Кузовском. На что дьявол расхохотался и сказал, что таких цен давно уже нет, и больше чем на бессмертие Сидоров может не рассчитывать.

## ЧТО ТАКОЕ КРАСНОЕ И ВРЕДНО ДЛЯ ЗУБОВ? Кирпич.

### СУДЕБНЫЕ МАРАЗМЫ

- ◆ А сейчас, после развода, потрогай свою голову. У тебя рогов больше, чем волос! (Из протокола судебного заседания по разводам)
- ◆ Вот вы спрашиваете, господин судья, приходит ли он после работы домой? Если у вас, мужчин, ползание называется хождением, то приходит. (Из показаний на суде)
- ◆ Из моей пышнотелой девушки получилась тошногрудая баба. (Из показаний на суде)
- ◆ Как с ней жить, если она змея не по восточному календарю, а по жизни! (Из протокола судебного заседания по разводам)
- ◆ Корнейчук В.П. женился на мне не по любви, а в целях овладения камасутрой, что и было доказано нажитыми мною двумя детьми... (Из заявления в суд)
- ◆ Кофе в постель я ему не подавала, но остального давала столько, что другим оставались крохи! (Из протокола судебного заседания по разводам)
- ◆ Меня приглашали на кражу, но я отказался, а после обманном путем был доставлен на место кражи. (Из показаний на суде)
- ◆ В машину я сел и поехал без всякой передней и задней мысли, был сильно пьян. (Из показаний на суде)
- ◆ Она сказала, что ей двадцать восемь. Я женился и тут узнал, что ей — двадцать девять. Судите сами: могу ли я, порядочный человек, жить и строить светлое будущее рядом с обманщицей? (Из выступления на суде)
- ◆ Свидетель показал, что из села геодезисты ушли на север. Однако указать, где находится север, свидетель не смог, так как с того момента прошло уже более года. (Из судебного определения)
- ◆ Сына я воспитываю в строгости — каждый день с ним скандалила и доходила до драки. (Из показаний в суде)
- ◆ Я физически здоров, но мне взгрустнулось, что жена от меня ушла, и я решил совершить кражу. (Из показаний на суде)



## ИНФОРМАЦИОННЫЙ СЕРВИС

**ЗАДАВАЙТЕ СВОИ ВОПРОСЫ КАЖДЫЙ ЧЕТВЕРГ с 9.00 до 11.00 по тел. 654 23424, моб. 29342210 или info@latgaleslaiks.lv**

### ? Кто поможет 80-летним людям?

— Какие существуют льготы для одиноких людей в возрасте старше 80 лет, живущих в деревне? Льготы по сравнению с городскими жителями очень различаются, — обращается жительница района.

Отвечает Светлана Гаврилова, руководитель отдела проектов и развития управления по социальным делам Даугавпилсской думы:

— На этот вопрос сможет ответить конкретно только то самоуправление, в котором задекларирован житель района. Каждое самоуправление, исходя из своих финансовых возможностей, разрабатывает Правила по предоставлению социальных услуг и социальной помощи на своей территории, а также устанавливает льготы и меры пособий, категории социальных групп и т. д.

### ? Школьники, приходите в гости!

Служба государственных доходов с 6 по 10 октября проводит Дни открытых дверей для подрастающего поколения. Цель мероприятия — объяснить школьникам структуру, назначение и деятельность учреждения.

Для детей будут организованы экскурсии, в ходе которых школьники смогут познакомиться с сотрудниками СГД, посмотреть, как они работают, задать им вопросы.

10 октября состоится мероприятие «VIDusskolas speles», в нем примут участие ученики средних школ, побывавшие на экскурсии в СГД. В этом году мероприятие пройдет в Икшкиле, здесь живут победители прошлого года.

В 2007 году самое большое количество школьников — 900 — посетили Видземское отделение СГД, на втором месте Латгальское — 500, самыми активными были преильские и балвские школы.

### ? Не хотим платить чужие долги!

В редакцию обратились жильцы дома № 58 по улице Ригас в Даугавпилсе. Они обеспокоены тем, что находящийся на первом этаже здания магазин уже долгое время не оплачивает счета предприятию жилищно-коммунального хозяйства. Все бланки со счетами почтальон оставляет в дверях, и их никто не забирает уже полгода. Не приходится ли жильцам оплачивать чужие долги? И почему допускается долг на сумму более 2000 латов?



Отвечает Наталья Русткова, юрист ПЖКХ:

— Иск о взыскании долга с собственника квартиры на ул. Ригас, 58-2 находится в суде. Начисление платы за обслуживание и коммунальные услуги ведется на конкретную квартиру. Данный долг, как и долги вообще, не распределяются на остальные квартиры, имеющиеся в

доме. Только собственник квартиры несет ответственность за имеющуюся задолженность.

### ? В Латвии нет обязательных прививок

— Должен ли иностранец, въезжая в Латвию, обязательно быть привитым от каких-либо заболеваний? Имеется ли перечень болезней, от которых рекомендуется привиться, въезжая на территорию Латвии? — интересуется Герман.

Ответ получен в Агентстве общественного здоровья:

— В Латвии не установлено никаких требований для вакцинации путешественников из других стран. Рекомендуется перед приездом в Латвию привиться от дифтерии.

Хорошо бы учитывать время года, когда планируется поездка, чтобы обезопасить себя и других от различных инфекций.

### ? Посетители гостиницы мешают жить

На прошлой неделе полиция самоуправления получила письмо от жителей микрорайона Новое Стрение в Даугавпилсе, проживающих поблизости от гостиницы «Динабург». Они жалуются, что уже длительное время по ночам не могут полноценно отдыхать, так как постояльцы шумят, ругаются и дерутся прямо под окнами соседних домов. Всего собрано 53 подписи.

Работники полиции провели анализ записей о регистрации вызовов за последние полгода. Выяснилось, что за данный период зарегистрировано три вызова по поводу шума в ночное время вблизи гостиницы «Динабург» — по одному в июле, августе и сентябре. Письменных заявлений по этой проблеме, кроме данного, не поступало вовсе.

Для поддержания порядка в районе гостиницы «Динабург» полиция самоуправления проведет профилактическую работу с собственниками гостиничного комплекса, а также патрулирование близлежащих улиц в ночное время по пятницам, субботам и воскресеньям.

Правонарушений вблизи гостиничного комплекса 26, 27 и 28 сентября зафиксировано не было.

### ? Как узнать собственный номер телефона?

— После того, как изменились номера фиксированной связи в нашем поселке, прошло много времени, но мы до сих пор не знаем даже своих собственных номеров! Не можем позвонить родственникам, друзьям. Почему «Lattelekom» не информировал о новых номерах телефонов, не предоставил списки? — спрашивают жители поселка Бебрене.



Отвечает Денис Колосов, руководитель проектов общественных отношений «Lattelekom»:

— Есть несколько способов, как человек может узнать свой номер телефона.

Можно с домашнего телефона позвонить на бесплатный номер обслуживания клиентов «Lattelekom» 177 и назвать оператору свое имя, номер клиента или персональный код. В ответ он назовет новый номер телефона.

Кроме того, можно позвонить со своего домашнего телефона на мобильный. Если у мобильного есть определитель номера, то новый номер высветится на экра-

не. Этот способ тоже бесплатный — ведь поднимать трубку мобильного вовсе не обязательно.

В свою очередь, если житель хочет узнать номер телефона своего соседа или любого другого жителя Бебрене или Латвии, то он может позвонить в справочную службу 1188 и, назвав имя человека, получить его номер. В данном случае необходимо иметь в виду то, что «Lattelecom» предоставляет своим клиентам право выбирать, хотят ли они, чтобы их телефон попал в базу данных справочной службы. Так как некоторые жители отказываются от этого, то их номера в базе данных может и не быть.

Информацию о том, что в поселке Бебрене ожидается смена номеров, «Lattelecom» в виде писем разослал жителям 15 мая текущего года. В каждом письме упоминался новый номер каждого конкретного абонента и дата смены номера (17 июня). Кроме того, жители были информированы о том, что еще в течение трех месяцев (до 17 сентября текущего года) в их телефонных аппаратах будут звучать сообщения автоответчика, информирующего о том, что номер изменен.

Смена телефонных номеров в Бебрене прошла в рамках процесса модернизации сетей.

### ? Луковицы хранятся до весны

— Расскажите, как и когда лучше выкапывать гладиолусы? Как сохранить их до весны? — спрашивает Вера.



Отвечает ИС:

— Выкопка гладиолусов проводится во второй половине сентября или начале октября, когда температура воздуха составляет 5-8 градусов. Срок можно определить по нижним листьям — как только они начнут желтеть, значит, пока копать. Взяв растение за листья, засуньте в чулок и прополощите в воде. Затем опустите на 15 минут в раствор «Карбофоса», концентрация которого должна быть вдвое вышеуказанной нормы. После этого подержите 15 минут в растворе марганцовки, промойте водой. Теперь можно вынуть гладиолус из чулка и срезать надземную часть, оставив небольшой пенек 2-3 см., привязать бирку с названием сорта и положить на просушку при температуре не ниже 20-22 градусов. Через 3-4 недели луковицы просохнут и корни вместе со старой луковицей легко отделятся от новой. Луковицу сразу же надо очистить от чешуи.

Все луковицы и деток каждого сорта пересыпьте толченой таблеткой любого лекарственного препарата против инфекционных болезней (аспирин, стрептоцид и т. п.). Затем сложите в двойной капроновый чулок от колготок темного цвета, отделяя перетяжкой сорт от сорта. Хранить луковицы следует в прохладном месте, где температура не выше 10 градусов.

Можно хранить луковицы в холодильнике, но сложить их следует в открытый бумажный пакет. Держать его лучше на нижней полке, но не вместе с овощами. Нельзя класть гладиолусы в полиэтиленовые пакеты, поскольку в них создается очень высокая влажность, и гладиолусы плесневеют.

ИНФОРМАЦИОННЫЙ  СЕРВИС**? Где защитят потребителя?**

— Где в Даугавпилсе принимает Бюро по защите прав потребителей? — интересуется Валдис.

Отвечает ИС:

— Консультации для жителей Даугавпилса проводятся по адресу: ул. Ригас, 54-а, в кабинете № 401. Дни приема: понедельник — с 8.30 до 18, среда — с 8.30 до 17.00, пятница — с 8.30 до 12. Обеденный перерыв — с 12 до 12.30. Справки по тел. 65427099.

**? На кладбищах продолжают воровать**

— Я живу в Резекне, по вероисповеданию являюсь католичкой. Хочу выразить свое возмущение по поводу воровства, которое произошло у нас на прошлой неделе. На кладбище Анчупану воры унесли с могилы фигуру Богоматери. До этого соседи неоднократно рассказывали о том, что с этого же кладбища уносят свечи, цветы, даже еду, которую оставляют на могилах. Совести у людей нет! Или их на это толкает общая ситуация в стране? — позвонила Илзе.

**? Катитесь вы со своими дверьми!**

— Нас интересует, почему в домах на ул. Даугавас, 28 и 30 в поселке Крауя установили такие узкие двери? К стати говоря, прежние двери были выломаны в начале лета, а установили их только сейчас, — жалуются жильцы.

Отвечает Айварс Элскниньш, руководитель SIA «Naujenes pakalpojumu serviss»:

— Входные двери установили в субботу, 27 сентября. Все они стандартных размеров, такие же, как и двери в квартиры. Если жильцов что-то не устраивает, то они могут взять дома под свое управление и устанавливать такие двери, которые им подходят.

Комментарий ИС:

— По свидетельствам очевидцев, в установленных входных дверях нет ручек с внутренней стороны. Детские коляски, а тем более инвалидные, протолкнуть через дверной проем невозможно.

**? «Шерстяной» вопрос**

— Принимают ли где-нибудь в Даугавпилсе шерсть? — интересуется горожанка.

Отвечает ИС:

— Ни в одном магазине, которые я обзвонила, таких услуг не оказывают. По информации администрации рынка «Ditton», по выходным на рыночной площади с автобуса шерстью торгуют две фирмы — SIA «TEK» и «Dzija». Последняя из них шерсть закупает. Вы также можете дать объявление в газету «Реклама по пятницам».

**Фотофакт**

Улица Саулес в Даугавпилсе, недалеко от перекрестка с улицей Виестура.

**? Как найти клинику?**

— Сообщите, где находится клиника «Ģimenes veselība» и ее номер телефона, — просит читательница.

Отвечает ИС:

— Частная клиника «Ģimenes veselība» находится в Даугавпилсе на ул. Гимназияс, 10 в недавно построенном здании. Телефон: 65427075.

**? Телевизор в квартире не нужен**

Эти забавные фотографии прислал наш читатель. Они сделаны 1 октября вечером, дом находится на перекрестке улиц Михозлса и Имантас в Даугавпилсе. Предположительно после матча по хоккею между командами «Динамо» (Рига) и «Динамо» (Москва) кто-то из болельщиков таким образом выразил свои эмоции. А может, некий житель Даугавпилса просто избавлялся от ненужных вещей.

**? Из-за ремонта отменят поезд**

По информации АО «Pasažieru vilciens», на этой неделе будет отменено два поезда в даугавпилском направлении, а также отменено два рейса до Огре. В связи с ремонтными работами на железнодорожной станции Трепе 8 октября будут отменены два поезда: № 610 Рига-Даугавпилс (12.32) и № 601 Даугавпилс-Рига (13.12). Также из-за ремонта линии на участке железной дороги Саласпилс — Огре 6, 7, 8, 9 и 10 октября не будут курсировать электрички № 6226 Рига — Огре (12.40), а также № 6231 Огре — Рига (13.54).

**? Сливы сажаем весной**

— У меня в саду много старых сливовых деревьев, которые еще плодоносят. Я бы хотел пересадить молодые побеги. Когда это лучше сделать? — спрашивает Игнат из Медумской волости.

Отвечает ИС:

— Садоводы рекомендуют пересаживать молодую поросль весной, чтобы лучше сохранить сортовые качества. Ранней весной, до того, как развернутся листья, побеги аккуратно следует выкопать, не по-

вреждая корни, и посадить в неглубокую яму. Ее рекомендуется наполнить перегноем и удобрением, а растение хорошо полить. Заглублять выше корней не стоит. К осени растение окрепнет.

**? Богослужения епископа в Латгалии**

— Сообщите, когда и где пройдут богослужения в октябре, которые отслужит епископ Даугавпилсский Александр? — спрашивает Анна.

Отвечает ИС:

— В октябре епископ Даугавпилсский Александр проведет несколько богослужений в латгальских храмах.

17 октября в 15.00 епископ совершит иноческий и монашеский постриги в Свято-Духовом мужском монастыре Екабпилса.

18 октября в 9.30 епископ Даугавпилсский Александр совершит Божественную литургию в Резекненском соборе Рождества Пресвятой Богородицы. В 14.00 владыка епископ отслужит молебен в недавно купленном Латвийской Православной Церковью у униатов храме в Северном районе Резекне (ул. Космонауту, 8).

18 октября в 17.00 его преосвященство совершит всенощное бдение в Успенском храме г. Лудзы.

19 октября в 8.00 епископ совершит Великое освящение Крестовоздвиженского храма г. Зилупе, а по окончании — Божественную литургию.

**? В Даугавпилсе отопление дороже, чем в Риге**

— Опубликуйте, пожалуйста, каковы тарифы за мегаватт/час тепла в Даугавпилсе, Риге, Ливанах, Резекне и других городах, — просит житель Ливана.

Отвечает ИС:

В Даугавпилсе новый тариф вступил в силу с 1 октября и, по сообщению сайта «Daugavpils siltumtīkli», впредь будет колебаться и зависеть от цены на природный газ. Сейчас она составляет 51,77 лата без PVN, то есть на 43,89% выше.

В Ливанах в сентябре-октябре тариф рассчитывается по старым ценам — 33,75 лата за мегаватт/час, с 1 ноября составит 41,23 лата.

В Преиля тариф на тепло установлен в размере 44,36 лата за мегаватт/час + 18% PVN для юридических лиц и эта же сумма + 5% PVN для физических. По информации «Preiļu saimnieks», до нового года менять этот тариф не планируется.

В Гулбене тариф составляет 44,83 лата за мегаватт/час.

В Риге новый тариф теплоэнергии вступит в силу 15 октября. Он возрастет примерно на 28%. Нынешний тариф составляет 35,46 лата за мегаватт/час, по прогнозам с 15 октября он составит 45,57 лата.

Сложная ситуация с теплоэнергией обстоит в Резекне. Регулятор общественных услуг латгальских самоуправлений выдал ООО «Rēzeknes enerģija» лицензию на распределение и передачу теплоэнергии сроком на 20 лет (до 1 октября 2028 года), а лицензию на реализацию теплоэнергии — сроком на 5 лет (до 1 октября 2013 года). Лицензию на производство теплоэнергии имеет предприятие самоуправления АО «Rēzeknes siltumtīkli». Таким образом, горячая вода и отопление в Резекне будут в октябре, а услуги теплоснабжения будут предоставлять ООО «Rēzeknes enerģija» и АО «Rēzeknes siltumtīkli». Скорее всего, в октябре стоимость одного мегаватт/часа в Резекне составит примерно 56 латов. О точной цифре пока не сообщается.

В Резекне стоимость природного газа в среднем составляет 70–75% от общей суммы тарифа на теплоэнергию. Практически во всех предприятиях Латвии по производству теплоэнергии, в которых используют природный газ, 70% стоимости тарифа составляет расходы на топливо.

Самая большая цена на данный момент зафиксирована в Лиенае и Юрмале — 61,75 и 56,65 лата за мегаватт/час.

Абсолютно все предприятия по доставке теплоэнергии в официальных сообщениях оговариваются, что при постоянном изменении цен на газ тариф может меняться каждый месяц, как для предприятий, так и для физических лиц. Будем надеяться на лучшее, поскольку в последнее время наблюдается тенденция снижения цен на газ.

Подготовила Елена Бородинка.

## ДОМАШНИЙ ОЧАГ

# Овощные приправы и закуски

Припасы, рецепты которых предлагаем сегодня, можно начать готовить осенью. Всевозможные салаты, закуски и приправы непременно найдут свое применение зимой и обогатят пищу необходимыми организму витаминами и полезными веществами.

### КАБАЧКИ «ГРУЗДОЧКИ»

Замечательный гарнир к мясу и мясным блюдам, а также отличная закуска на праздничном столе.

**Потребуется 3 кг кабачков, по 1 пучку укропа и петрушки, 2 моркови среднего размера, ½ стакана измельченного чеснока, 2 ст. ложки соли, 1 стакан сахара, 1,5 стакана растительного масла, 1 стакан 9%-ного уксуса, 1 ст. ложка черного молотого перца.**

В большую кастрюлю положить кабачки, нарезанные кубиками, измельченную зелень, чеснок, нарезанную кружочками морковь. Добавить соль, сахар, уксус, масло, перец. Все тщательно перемешать и оставить на 3 часа.

После этого плотно уложить в подготовленные банки и стерилизовать 15-20 минут. Закатать железными крышками, укутать и оставить до полного остывания.

### САЛАТ ИЗ КАБАЧКОВ

**Потребуется 4 кг кабачков, 400 г томатной пасты, 100 г соли, 2 стакана сахара, 0,5 л растительного масла, 10 горошин черного перца, 1 ч. ложка красного молотого перца.**

Кабачки промыть, очистить от кожицы, удалить семена и натереть на крупной терке или мелко нарезать. Томатную пасту, соль, сахар, растительное масло и приправы смешать и кипятить 5-10 минут. За 5 минут до окончания варки добавить 1 ст. ложку 70%-ной уксусной эссенции, толченый чеснок по вкусу. Горячий салат разложить в стерильные банки и закатать.

Этот салат будет хорошим дополнением к мясу, рыбе, птице, отварному картофелю и крупяным изделиям.

### РАГУ ОВОЩНОЕ (СТАРИННЫЙ РЕЦЕПТ)

Потребуется репчатый лук, сладкий перец (по желанию – горький), морковь, баклажаны (кабачки), помидоры, растительное масло в соотношении 1:1:1:1:1. Кроме того, потребуется лавровый лист, перец горький (жгучий), соль по вкусу.

Лук очистить, вымыть, немного подсушить и нарезать полукольцами. Перец вымыть, дать стечь воде, очистить от семян и нарезать в виде лапши. Очищенную морковь натереть на крупной терке стружкой. Очищенные от кожицы баклажаны или кабачки нарезать кубиками, а помидоры – мелкими кусочками.

Все смешать, добавить нарезанный кусочками жгучий перец (по вкусу), и посолить также по вкусу. На каждый литр смеси положить по 1-2 лавровых листа. Все жарить в растительном масле, лучше в массивной чугунной посуде типа казана или гусятницы. Немедленно расфасовать в стерильные банки, закатать металлическими крышками.

### ЗАКУСКА «ДЕСЯТОЧКА»

**Все продукты берем по 10 штук: баклажаны, болгарский перец, помидоры, лук, чеснок. Кроме того, по вкусу берем горький перец, кинзу и петрушку. Все нарезаем некрупными дольками или кубиками.**

На дно широкой и высокой кастрюли выливаем рассол, состоящий из 100 г 6%-го столового уксуса, 100 г сахара, 200 г растительного масла, 2 ст. ложек соли с горкой, и укладываем слоями овощи. Кастрюлю накрываем крышкой и с момента включения газа варим 35 минут, не помешивая. Горячую смесь укладываем в банки и закрываем.

### ПАТИССОНЫ КОНСЕРВИРОВАННЫЕ

**Потребуется 3,1 кг патиссонов, 80 г укропа, 5 стручков красного перца, 20 зубчиков чеснока, 150 г соли, 600 г 6%-ного уксуса.**

Отобрать молодые некрупные плоды диаметром 3-5 см с мелкими семенами и неповрежденной кожицей. Патиссоны отсортировать по величине, вымыть мягкой щеткой, удалить завязь и плодоножку с частью плода (не более 1 см) и сполоснуть в проточной воде. Подготовленные патиссоны бланшировать в кипящей воде в течение 5 минут, остудить в холодной проточной. Мелкие бланшированные патиссоны уложить в банки целыми, крупные – разрезать на 2-6 частей.

При закладке овощей и пряностей в банки емкостью 0,5 л необходимо соблюдать такое соотношение продуктов: 300 г патиссонов, 6 г укропа, ½ стручка перца, 2 зубчика чеснока.

Можно добавить также вымытую мелко нарезанную зелень: листья хрена или зелень сельдерея, зелень петрушки и листья мяты. Пряности уложить в два приема: на дно банки и после укладки овощей. Залить заполненные банки горячей (70-80 градусов) маринадной заливкой (на пол-литровую банку – 0,17 л воды, 15 г соли, 0,04-0,06 л уксуса). Банки накрыть металлическими крышками и стерилизовать при 100 градусах 8-10 минут. Сразу же закатать.

Этим же способом можно консервировать и кабачки.

### КАБАЧКИ (БАКЛАЖАНЫ) «ПИКАНТНЫЕ»

**На 1 кг плодов потребуется 375 мл яблочного уксуса, 1 ст. ложка соли, цедра 1 лимона, 1 стручок красного острого перца, 1 пучок базилика, 500 мл растительного масла.**

Кабачки или баклажаны нарезать дольками толщиной с палец, длиной 8-10 см. Вскипятить 750 мл воды с уксусом и солью. В этом рассоле прокипятить 2 минуты нарезанные плоды, вынуть их на дуршлаг, дать стечь воде.

Лимон обдать кипятком, остудить, снять с него цедру и мелко ее нарезать. Баклажаны обжарить с перцем, добавить лимонную цедру и базилик, разложить смесь в банки и залить кипяченым растительным маслом. Закрывать завинчивающимися или капроновыми крышками. Хранить в холодном месте.

Ну а напоследок несколько старинных рецептов острых приправ, которые отлично дополняют мясные блюда.



### КАБАЧКИ С ТОМАТНЫМ СОКОМ

Молодые кабачки, у которых еще не образовались семена, очистить от кожуры, вымыть и нарезать кружочками толщиной 2-2,5 см. Кружки поджарить в большом количестве растительного масла, затем уложить в банки следующим образом: на дно – жареные кабачки, в середине – овощной фарш и сверху – снова кабачки. Все залить томатным соком.

Соотношение между жареными кабачками и фаршем может быть различным в зависимости от ваших предпочтений. Для фарша можно использовать пассерованные овощи (морковь, лук, белые корни и зелень). Можно положить в банки и только жареные кабачки без овощного фарша, но непременно следует залить томатным соком, количество которого должно составлять 25-35% содержимого банки. Такое количество сока обеспечивает необходимую кислотность консервов.

Стерилизовать пол-литровые банки 90 минут, литровые – 120 минут.

### ПРИПРАВА ПРЯНАЯ ОСТРАЯ

**Потребуется 1 яблоко, 1 репчатая луковица, 1 небольшой стручок сладкого перца, 1 ч. ложка уксуса, петрушка.**

Яблоко очистить и удалить сердцевину. Перец очистить от семян. Все мелко порубить, смешать с уксусом и положить в банку, закрыв капроновой или завинчивающейся крышкой. Хранить в холодильнике.

### ПРИПРАВА ОВОЩНАЯ

Эта приправа отлично подходит для приготовления первых и вторых блюд.

**Потребуется 1,5 кг свежих зрелых помидоров, 0,5 кг петрушки (корень и зелень), 0,5 кг укропа, 1,5 кг моркови, 1 кг репчатого лука, 1 кг поваренной соли.**

Все измельчить, смешать с солью, уложить в банки и закрыть полиэтиленовыми крышками.

При употреблении приправы следует учитывать то, что она очень соленая. Подсаливать блюда, если в этом есть необходимость, нужно только после добавления приправы.

### САЛАТ «ДУНАЙСКИЙ» (СТАРИННЫЙ РЕЦЕПТ)

**Для приготовления 10-литровых банок заготовки потребуется 3,8 кг томатов, 2,4 кг сладкого перца, 1,8 кг моркови, 1,2 кг зеленого горошка, 0,3 кг соли, 0,8 л столового уксуса, 0,8 л растительного масла, 20 горошин душистого перца, 40 лавровых листиков.**

Все овощи нарезать, морковь натереть на крупной терке. Все смешать, добавить горошек, пряности и соль. Дать смеси постоять, чтобы пустила сок, а потом проварить на среднем огне до готовности. В конце добавить уксус и дать провариться еще 7-10 минут. В горячем виде салат расфасовать в стерильные банки и немедленно закатать.

### ПАТИССОНЫ В КИСЛОЙ ЗАЛИВКЕ

**Для заливки на 3 л воды потребуется 200 г крупной соли, 250 г сахара, 0,2 л 9%-го уксуса.**

Нарезанные патиссоны сложить в подготовленные банки, сверху уложить 2-3 сладких перца. Добавить приправы: 10 горошин черного перца, 5 горошин душистого перца, 1 стручок горького перца, 2-3 лавровых листика, несколько веточек молодого укропа. Рассол вскипятить, немного остудить. Залить банку (с верхом) и стерилизовать 20-25 минут.

Помните, что вода для стерилизации должна быть той же температуры, что и рассол в банке, иначе от неравномерного нагрева банка может лопнуть.

### ПРИПРАВА ОСТРАЯ

**На 200 г красного горького перца потребуется 500 г сладкого перца, 300 г чеснока, 500 г помидоров, 50 г пряных трав, 150 г соли, 50 г растительного масла, 50 г орехов.**

Промыть и очистить сладкий перец и, нафаршировав его зубчиками чеснока, пропустить через мясорубку. Добавить душистых трав и еще раз пропустить через мясорубку. Посолить, тщательно перемешать (можно добавить и толченые грецкие орехи).

## ФУТБОЛ

## «Даугава» не остановила чемпиона

Артем Дубовиков

4 октября прошел очередной матч чемпионата Латвии по футболу: «Даугава» принимала лидирующий в турнирной таблице «Вентспилс». Лишь поражение в этой игре могло притормозить рвущихся к золотым медалям вентспилчан.

С первых минут матча инициативу захватили хозяева поля. Благодаря активной перепасовке им на некоторое время удалось прижать гостей к воротам. До половины первого тайма «Даугава» полностью владела территориальным преимуществом, не давая мячу зайти на свою половину поля. «Вентспилс» опомнился и постепенно перевел борьбу к воротам хозяев поля. На 32-й минуте Андрей Бутрик обыграл голкипера «Даугавы». До конца тайма даугавпилчане не раз остро контратаковали, но забить гол не получилось.

В перерыве «Даугава» разыграла приз среди зрителей по входным билетам. Победителем стал Евгений Михайлов, пришедший на футбол со своей любимой девушкой. Обладателю счастливого номера подарок в виде DVD-плеера вручил президент клуба «Даугава» Игорь Малышков.

С самого начала второго тайма на поле стали доминировать гости, «Даугава» оставалось лишь действовать в контратаках. Вентспилчане чувствовали, что счет 1:0 нестабилен и старались, не снижая темпа, идти вперед. В борьбе за мяч «Вентспилс» начал фолить: на 50-й минуте «горчичник» за грубую игру получил Евгений Космачев, а следом за ним на 56-й желтую карточку заработал Владимир Колесниченко.

Уйдя в атаку, «Даугава» оголила свои тылы, чем и



воспользовался автор первого гола на 65-й минуте матча Андрей Бутрик, который еще раз заставил вынимать мяч из сетки ворот Павла Давыдова. На 68-й минуте нарушили правила игры уже хозяева поля — желтая карточка была показана Юрию Соколову. В середине второго тайма каждая из команд получила еще по предупреждению за грубую игру. В добавочное время «Даугава» полностью доминировала на поле, создав несколько опасных моментов, но не сумела отыграть хотя бы один мяч до финального свистка. Приморский клуб сделал еще один шаг к третьему подряд титулу чемпиона Латвии по футболу.

На послематчевой пресс-конференции гл. тренер «Вентспилса» Роман Григорчук сказал, что этот матч был важен для команды, так как позволял обезопасить себя и отнять шансы у соперников побороться за первенство, потому главной задачей была победа. Также он отметил, что ошибки игроков были вызваны тем, что команда



Игорь Малышков и Евгений Михайлов.

очень нервно подошла к матчу.

Гл. тренер «Даугавы» Игорь Габула считает, что отыграть гол у такой команды как «Вентспилс» очень тяжело. Претензий к своим футболистам у наставника нет, так как на поле играет молодежь —

будущее «Даугавы».

И. Габула считает, что федерация футбола могла бы присылать судей с большей практикой на матчи с действующим чемпионом: «Претензий в том, что он кому-то подсуживал, нет, но у него слишком мало опыта».

## ХОККЕЙ

## «Брестская крепость» осталась непокорённой

Сергей Кузнецов

4 октября команда «Латгале» на выезде встречалась с командой «Брест». Белорусский клуб был основан в 2000 году, самое высшее достижение в чемпионате — пятое место в сезоне 2002/2003 года. Команда уже приезжала в Даугавпилс в 2005 году и выиграла так называемый «Турнир четырёх».

Из всех клубов только у «Бреста» не задался старт: за девять игр удалось набрать только два очка. К сожалению, «Латгале» стала именно той командой, за счёт которой брестские «зубры» получили полноценных три очка. На протяжении 40 минут ворота обоих голкиперов оставались в неприкосновенности. В заключительном периоде было забито сразу три шайбы, две из которых — в ворота М. Шибанова («Латгале»). Единственную шайбу со стороны даугавпилсской команды забил Э. Бауба — 2:1.

Гл. тренер «Латгале» Игорь Смирнов остался недоволен игрой своих подопечных: «Ребята проиграли психологически. Любого соперника надо уважать и играть от начала и до конца. Эта была наша самая худшая игра с начала чемпионата».



## БАСКЕТБОЛ

## Победный дебют в «Вышке»

Даугавпилсские баскетболистки 4 октября дебютировали в высшей женской лиге. Последние несколько лет женский баскетбол представлен только в первой лиге. Теперь же клуб «ДУ/ Swedbank» выступает в числе восьми сильнейших команд страны.

Первая игра для наших девушек прошла на выезде против СК «Рига». В упорной борьбе они смогли уехать домой с победой — 62:65. По четвертям баскетболистки «ДУ/ Swedbank» постоянно проигрывали — 17:15, 18:16, ничья в третьей — 17:17, а в решающей заключительной десятиминутке разрыв был ликвидирован — 10:18.

Тренер команды Николай Романенко, несмотря на победу, отметил, что работы предстоит много: «Результатом доволен, игрой — нет. Не удалось провести полноценной подготовки к сезону, начали только где-то с середины августа».

Таким образом, что успели наиграть, то и использовали. Скамейка запасных у нас также не самая длинная, и, если кто по болезни или другим причинам выпадет из команды, то возникнут проблемы.

Будем надеяться, что эта победа вселит в нашу команду уверенность и в следующий раз сыграем успешнее».

Забрасывали в «ДУ/ Swedbank» Эвелина Зиле — 16 очков, Кристина Эгле — 13, Олеся Евсеева — 10, Ольга Лакомко — 8, Анастасия Астафьева — 7, Юлия Вавилова — 6, Инга Бородавко — 3 и Эрика Маури — 3.

## ВОЛЕЙБОЛ

## Удачное начало сезона

4 октября стартовал очередной сезон волейбольной Шенкер-лиги. Свой первый матч «Эзерземе/ ДУ» провела на выезде против клуба «Flamingo Volley» (Вильнюс, Литва).

Двумя неделями ранее команда уже встречалась в рамках кубка «Элви», проходившего в Кулдиге. Тогда даугавпилчане одержали чистую победу — 3:0. На тот момент литовцы выступали без двух лидеров, поэтому поездка к соседям не обещала быть лёгкой.

Игра напоминала качели. Первый сет остался за гостями — 25:22. Второй

волейболисты «Flamingo Volley» завершили в свою пользу — 21:25. Третий с большой разницей выиграли даугавпилчане — 25:17. В следующем сете литовцы серьёзно потрепали гостей — 13:25. А заключительный и решающий — пятый — волейболисты «Эзерземе/ ДУ» записали себе в актив — 15:11. Победа — 3:2, удачное начало сезона.

## Шансы «Динабурга» на «бронзу» продолжают таять

Сергей Кузнецов

Команда «Динабург» 4 октября на выезде играла с клубом «Рига». Первыми счёт в игре на 33-й минуте открыли «жёлто-чёрные», благодаря удару Дмитрия Плукайтиса. Но через пару минут рижане сравняли счёт — 1:1.

Во втором тайме «Динабург» вновь выходит вперёд: на 21-й минуте гол забивает вышедший на замену Заур Казиев — 1:2. В дальнейшем ничего активного на поле не предпринималось.

«Рига» не торопилась отыграться. Но последние

десять минут кардинально изменили ход игры. На 36-й минуте хозяева поля сравнивают счёт — 2:2. В последнюю дополнительную минуту на приеме грубо ошибается голкипер «Динабурга» Марис Элтерманис, выпустив мяч из рук, — 3:2. Это поражение

окончательно развеяло мечту даугавпилсского клуба попасть в призовую тройку чемпионата.

Гл. тренер команды Тамаз Пертия объяснил, в результате чего «Динабург» потерпел поражение: «Не было такого, что мы недооценивали соперника. Мы были максимально сконцентрированы. Единственный на сегодня минус в том, что команда разделена как бы на две группы. Есть ряд футболистов, которые готовы бо-

роться за третье место, и есть футболисты, которые пока не достигли этого уровня. Когда на нас лёг груз ответственности, менее опытные ребята не смогли его нести. А опытные игроки, как раз показали очень хорошую игру и борьбу. Не хочу сказать, что сезон для нас закончился. Мы с большим усилием и рвением будем тренироваться, играть и доказывать, что сегодняшнее поражение — досадная случайность».

СПИДВЕЙ

# Раз, два, три, четыре, пять...



**Сергей Малаховский**

5 октября исполнилось 45 лет тренеру команды «Локомотив» Николаю Кокину, и 5 октября «Локомотив» в заключительном матче на финише сезона одержал в своей группе «четыре» пятую победу, что позволило нашей команде завоевать в итоге пятое место в первой польской лиге. Приятное случилось совпадение с данной цифрой. Кстати говоря, даугавпилсскому клубу также можно поставить круглую пятерку, как раньше, за его боевитость, старание, упорство и обещанный результат.

Что же касается самой гонки с Рыбником, то она была под вопросом из-за финансовых проблем в польском клубе. Безусловно, ни одной из сторон не хотелось заканчивать сезон чисто техническим результатом. Для «РКМа» это грозило не только поражением – 40:0, но и денежным штрафом в 10 000 EUR. Для нас – смазанной картинкой и чувством неудовлетворенности...

«Локомотив» на сей раз отказался от услуг Сьвиса и Месенца, Пиц исчез с поля зрения где-то в середине сезона, на российских легионеров больших ставок не делали изначально, кроме братьев Лагута, а местным гонщикам сам случай велел доказать свои претензии на будущее.

Начало матча не предвещало никаких проблем в достижении нужного результата. Правда, в первом юниорском заезде пришлось чуть понервничать болельщикам, а Богданову изрядно потрудиться, чтобы добиться победы – 4:2, во втором – 5:1, в третьем – 4:2, в четвертом Богданов с Паурой боролись с одним поляком – Мацеєм Куцапой и одолели – 4:2, в пятом – еще раз 5:1, шестой – 4:2, седьмой вновь – 4:2, и «Локомотив» впереди – 30:12! Хороший и почти нужный результат для нас.

В восьмом заезде наши соперники применяют правило «джокера», и Мацей Куцапа с Михаилом Митко

«привозят» Паура с Гируцким со счетом 8:1, сокращая разрыв до 11 очков. Вообще-то, в этом матче ни Гируцкий, ни Паура не блистали. Если к нестабильной езде Вячеслава мы кое-как привыкли, то результаты Леонида уже давно не впечатляют.

В девятом заезде Кокин вместо Каравацкого выпускает Богданова, дабы исключить ненужный риск, и Максим вместе с Григорием Лагутой берут заезд – 5:1, затем соперники «обменялись любезностями» с одинаковым результатом – 4:2. «Локомотив» по-прежнему ведет гонку – 42:27, но этого недостаточно. Но серия заездов со счетом 5:1 в пользу хозяев трека снимает все сомнения о месте «Локомотива» в первой лиге. Ничья в пятнадцатом заезде лишь подвела итог гонки – 60:33 и поставила жирную точку в конце сезона.

Несомненно, итоги радуют, но и вопросов более чем достаточно. Радует, что более уверенно чувствует себя на треке наша молодежь. Если Максим Богданов уже осваивается с ролью лидера, то Гируцкому предстоит очень много работать. Женя Каравацкий растет не по дням, а по часам. Упорство и жажда борьбы – это большой плюс для Евгения, остальное подтянуть физически кондиции и поработать над техникой езды, тогда все получится.

Теперь по традиции взглянем на технические результаты гонки.

СК «Локомотив» Даугавпилс		60 очков	
9.	Григорий Лагута	3	3
10.	Евгений Каравацкий	2	1
11.	Андрей Королев	1	3
12.	Кястас Пуоджукс	3	2
13.	Леонид Паура	1	1
14.	Вячеслав Гируцкий	1	1
15.	Максим Богданов	3	3
16.	Артем Лагута	3	3

«РКМ» г. Рыбник		33 очка	
1.	Патрик Павлашик	z/z	
2.	Томаш Волневич	0	t
3.	Роман Хромик	2	2
4.	Павел Палича	d	d
5.	Мацей Куцапа	2	2
6.	Славмир Пышны	2	0
7.	—		
8.	Михал Митко	0	1

В первой лиге состоялись еще три матча, которые окончательно сформировали турнирную таблицу. «ГТЖ» г. Грудзендз – «Колеяж» г. Равич – 60:30, «Интар» г. Острув – «ПСЖ» г. Познань – 52:40, «Полония» г. Быдгощ – «Лотос» г. Гданьск – 56:36.

**Командный чемпионат Польши. Первая лига. Турнирная таблица (итоги)**

место	клуб	м	в	б*	н	п	+/-	очки
1.	«Полония» г.Быдгощ	20	16	10	0	4	1059-761	42
2.	«Лотос» г. Гданьск	20	13	6	1	6	938-793	33
3.	«КМ Интар» г. Острув	20	13	0	0	7	969-808	26
4.	«ПСЖ» г. Познань	20	8	4	1	11	864-952	21
5.	СК «Локомотив»	20	11	4	0	9	912-907	26
6.	«РКМ» г.Рыбник	20	9	6	0	11	926-854	24
7.	«ГТЖ» г. Грудзендз	20	8	3	0	12	847-973	19
8.	«Колеяж» г. Равич	20	1	0	0	19	673-1140	2

«Полония» вышла в экстра-лигу, вместо нее на следующий год будет выступать «Уния» из Тарнува, а вот Гданьску придется побороться за выход в высший свет с «Мармой» из Жешува. «Колеяж» из Равича покидает первую лигу, а Грудзендз будет отстаивать свое право задержаться в ней в стыковых матчах с Мишкольцом из Венгрии.

**ПРОДАЮТ**

● **стальные крыши, доп. элементы, водостоки по ценам производителя. Тел. 26160081.**

● **автомобиль «PEUGEOT 206» (2004), золотистый металллик, кондиционер, 5-6 л./100 км, Можно в лизинг. В отличном состоянии. Тел. 29410444.**

● **дом, Ср. Погулянка, ул. Лиензиеду, 20, дерево обл. кирпичом, 120 м.кв., земля 1200 м. кв. Зем. кни-**

га. 28000 латов. Тел. 29256279.

● **квартиру 1,5- комнатную в Гайке («ВОДОКАНАЛ»), на 2 эт., пл. 37 м2, солнечная, проходная, балкон, без ремонта, освобождена. Тел. 26870331.**

**НЕДВИЖИМОСТЬ**

● **Сдаю квартиру 1-ю в Саласпилсе, 14 м., уд., мебель. Можно посуточно. В сутки 5 латов. 18 км от Риги. Хорошее сообщение в Риге. Тел. 29595806, до 23.**

**РЕКЛАМА** тел./факс 654 23483 (реклама)  
**и ОБЪЯВЛЕНИЯ** 654 22134 (объявления)



**ВЫБИРАЙТЕ ОТЛИЧНОЕ КАЧЕСТВО, ВЫСОКИЙ УРОВЕНЬ СЕРВИСА И ОПЫТ**

**ОКНА И ДВЕРИ**

Торговая сеть группы AILE по всей Латвии  
ДАУГАВПИЛС, Raiņa iela 20, тел./факс 6 54 28652  
Alejas iela 86, тел. 6 54 22517, факс 6 54 22514  
www.ailestlogi.lv

**Уважаемые жители Краславы и района!**

Почтовый ящик, в котором можно оставлять бесплатные частные объявления на бланках для газет «Латгалес Лайкс» и «Реклама по пятницам», в связи с ремонтом фасада здания

**перенесен от газетного киоска  
вовнутрь автобусной станции.**

Услуга по доставке корреспонденции бесплатная, выемка во вторник утром.

**Приносим извинения за доставленные неудобства!**

**ЛАТГАЛЕС ЛАЙКС**  
**РЕКЛАМА**  
PIEKTDIENĀ  
**РЕКЛАМНЫЙ ОТДЕЛ**  
**654-23483**

**ЗАПЧАСТИ**  
ул. Ригас 28а  
(вход с ул. Саулес)  
тел. 65428658  
www.suman.lv

**ЧИТАЙТЕ**  
**ЛАТГАЛЕС ЛАЙКС**  
**В ИНТЕРНЕТЕ!**  
www.latgaleslaiks.lv

**ПРАВИЛЬНЫЕ ОТВЕТЫ № 72 + СКАНВОРДЫ**

По горизонтали: Ургут. Оплот. Абак. Афта. Муму. Решето. Ляоян. Отношение. Зав. Деци. Труссы. Дзета. Иол. Калибр. Ян. Антилопа. Опока. Коти. Сибирь. Кси. Аяччо. Сельпо. Пабст. Овал. Аверс. Горал. Аида. Отто. Ставни. Ракета. Аорта. Нгола. Коп. Болен. Атлант. Обмер. Епископ. Пэр. Кишш. Кисин. Ваз. Хнум. Шлем. Гауя. Изо. Потеха. Зуав. Тол. Роза. Амид. Мозоль. Ерик. Рутина. Арад. Раф. Ярка.

По вертикали: Рухлядь. Косогор. Тапёр. Агломерат. Лирик. Матит. Нить. Стандарт. Полотнище. Ишхан. Иаков. Таг. Лама. Мотоцикл. Акт. Облице. Патио. Оскол. Осло. Мзда. Ляпис. Альков. Омон. Наби. Агама. Этуш. Сноп. Завод. Метафора. Даун. Пья. Компилятор. Ирино. Чувство. Еэс. Опа. Буре. Кеч. Парри. Ильф. Труа. Оправа. Баш. Асино. Лак. Хорья. Безу. Дирка. Ибн. Орр. Атас. Сиа. Наш. Узик. Ковы. Фарг. Шум. Ика.

По горизонтали: Антихрист. Единорог. Отсев. Топ. Чайка. Азу. Еврей. Отдача. Картуз. Романс. Молоко. Амбал. Лото. Обоз. Литр. Оса. Имидж. Карл. Ручник. Квартира. Ездок. Жуир. Альбом. Жко. Ира. Довод. Форум. Каре. Зил. Ива. Отсек. Краля. Татами. Ясли. Тропа. Ожог. Ваер. Тор. Таль. Самовар.

По вертикали: Бюрократия. Жадность. Рябчик. Инвестор. Двор. Лужа. Диктат. Ирокез. Рвач. Фактор. Ресурс. Инь. Раж. Бергамот. Сквайр. Лекало. Лига. Око. Мумия. Штурм. Явь. Атолл. Касса. Дено. Лес. Осмотр. Рапира. Нечет. Обручение. Дело. Рейка. Озон. Джаз. Чук. Силок. Глаза. Опак. Коллектор.